

## Ex prome Minister Nel Oduber: E realidad politico

### Candidato pa minister den coalicion pa un partido ta un asunto interno di e partido y no di coalicion

Via red social Nel Oduber a duna su contribucion na e problema den partido POR:

Un coalicion ta un cooperacion entre partido nan politico cu un programa, unda tin un mayoria ta sostene e gobierno. Ken ta bira ministro ta un asunto interno di cada partido politico cu despues cu e candidato cu nan a propone a pasa un screening y e coalicion ser notifica cu ta tal persona ta bira ministro pa e partido y e persona ey lo nan vota pe. Ken ta ministro den coalicion pa un partido ta un asunto interno di e partido y no di e coalicion. Si un partido den coalicion pa nan motibonan no kier traha cu un ministro mas y ta expresa desconfianza den e persona di e ministro ey, e lo mester retira di inmediato. Coalicion no por dicidi ken ta bira ministro pa un partner, ta nan mester dicidi a base di asiento nan cu ta sostene e gobierno ken ta nan ministro.!!!!

Coalicion ta un formacion di un gobierno cu un partido a base di asiento y no ken ta ministro pa nan!!! Esey ta nan ta dicidi. Basta perde tempo den un tempo dificil. Esun cu tin problema cu su partido ta ey e mester bay bringa no cu coalicion cu no por dicidi ken ta un ministro pa un partido.

Den un coalicion ta cu partido cu asiento pa forma un mayoria ta traha y no e hende. Si ta asina cu ta cu e hende ta traha, anto cada hende mester bay eleccion sin partido y su so!!! Discusion inutil y perdemento di tempo valioso! Basta stroba cos pa desaroyo di nos pais.



## Den impase Andin vs Marisol; Tin 4 opcion

### RECONCILIACION, ENTREGA RETIRO VOLUNTARIO MARISOL, STATEN TA BAHAMARISOL OF POR TA BAHAMARISOL GOBIERNO

Tur otro opinion ta nada  
otro cu fantasia..



**Ambtenaar ojo**  
AVP ta lobby na Hulanda cu  
promesa cu nan lo manda  
1500 ambtenaar cas

## Polis a bay stop fiesta grandi na L.G.Smith Boulevard



## Cuatro persona herida den accidente serio diasabra marduga na Savaneta





# Polis a para e fiesta di pustamento y drifmento den Colony, 5 detencion y varios auto confisca



Ultimamente despues di varios reclamo di habitantenan di Colony relaciona cu e pustamento y driftmento den Colony hasta te den oranan laat di anochi lagando e habitantenan bao susto y intrankilidad, polisnan a traha

un trampa pa nan y a changanan bon changa cu seramento di Colony y yudanza di e helicopter cu refuerzo di varios patrulla di e otro distritonan a logra haci 5 detencion y a confisca varios auto.

## Titulo Resultado di POR eleccion 2017

1	Oduber, Otmar Enrique	1808
2	Bikker, Andin Ceasar Giovanni	1086
3	Lopez geb. Tromp, Marisol Juliette	497
4	Croes, Joselin Sheran	238
5	Howell, Alvin Alfonso	461
6	Maduro, Dellanire Yecenia	160
7	Ras, Hipólito Edgard	77
8	Maduro, Jairo José	110
9	Fraser, Curtis Oscar	160
10	Maduro, Raymond Henry	46
11	Ponson geb. van Putten, Jacqueline Deborah	90
12	Steenvoorde geb. Lacle, Michella Gianna	66
13	Bakmeyer, Eromil Anthony Josué	63
14	Didder, Robin Ann Laverne	66
15	Croes geb. Wever, Richenella Isabelle	61
16	Maduro, Hironimo Pietro Emiliano Junior	53
17	Rivera Gasca, Maria De Las Mercedes	32
18	Milliard, Gregory Jason Theodore	66
19	Montero, Kenessi Gerald	130
20	Vrolijk, Anchelino Jairo Alberto Michel-Angelo	22
21	Geerman, Andriani Benito Estevan	20
22	Hurkmans, Marinus Leonardus	31
23	Illidge, Abdiel Jedidias	20
24	Martes, Milo Aniceto	18
25	Tromp, Porfilio Albertico	36
26	Dijkhoff, Raymundo Arturo Carlos Fernando	22
27	de la Cruz Cruz, Ignacio Rolando Rafael	16
28	Baroud, Zobaida	18
29	Semeleer, Edjeane Azzeddin	58



Den impase Andin vs Marisol; Tin 4 opcion

## Reconciliacion, entrega retiro voluntario Marisol, Staten ta baha Marisol of POR ta baha Gobierno

### Tur otro opinion ta nada otro cu fantasia..

Desde cu lider di Partido POR, mr. Andin Bikker a pidi su colega Marisol Lopez Tromp a entrega su funcion como minister, a cuminsa un ola di opinionnan, cual hopi di nan ta sin base y mas bien di personanan sin e experiencia politico como tampoco sa con e realidad politico ta funciona.

Algun opinion absurdo ta bisa cu "Awor Marisol lo bay musta cu e ta keda minister", of algun otro cu ta sugeri cu MEP lo mester escoge pa no baha Marisol bisando "Awor nos ta bay wak na ki banda MEP ta para".

Tur e opinionnan aki ta absurdo y inlogico. Den e realidad politico cu nos ta biba cune, un Gobierno ta wordo forma pa un sosten di por lo menos 11 asiento den parlamento. Ora di forma Gobierno, ta reparti e funcionnan di Minister y ta keda na cada Partido pa presenta nan minister. Ora cu e partidonan presenta nan candidato pa minister, ta tur 11 ta vota pe. Asina e ta funciona y di ningun otro manera.

Pues, cu POR kier baha su minister, ta tur 11 mester vota pa sostene esey. Si no haci esey, e ora Partido POR lo por acudi na Gobernador

y elimina su sosten na coalicion. E ora ey no ta un minister ta bay, pero henter Gobierno ta bay cas.

Cu algun persona kier desvia di e formacion di coalicion y mezcla e retiro di Marisol cu actonan corruptivo y lo kier stempel e asunto como "pro of contra corrupcion", ta un pensamiento totalmente erroneo cu no ta e realidad. Si tin corrupcion, si ex minister a haci corrupcion of no, no ta tarea di Coalicion pa vota "pro of contra" Marisol pa corrupcion. E ta mas bien tarea di Marisol di entrega un denuncia na Ministerio Publico, pasobra ta eynan cualke acto corruptivo mester wordo investiga, canalisa, husga y sentencia.

Pues, ta cauatro scenario tin: 1. Reconciliacion cu POR. Marisol por purba na bay mesa cu POR pa compronde otro. 2. Si esey no logra, Marisol mester retira voluntario y NO mester bay keda cu un record cu staten a mande cas. 3. Si Marisol no retira voluntario, e ora ey Staten lo yama un reunion pa bahe y asina 11 voto lo bahe. 4. Si Coalicion di 11 voto no baha Marisol, e ora ey Partido POR por kita sosten na Gobierno y asina no ta un minister ta bay cas, pero tur minister.

## Entre nan, sobrino di Parlamentario Marlon Sneek di AVP: M.HOUS(35) y 4 persona mas deteni relaciona cu arma di polis cu a wordo horta



Paradera - Diasabra merdia un grupo di recherche compania pa agente di departamento tecnico(bfto) a bolbe bay e cas dilanti Burger King na Paradera.

Manera nos a trece dilanti ayera, e entrada hudicial aki ta relaciona cu un arma(Glock) reglamentario di polis cu recientemente a wordo horta.

Via via, durante investigacion y o sea informacion obteni di un celular a bin yega na e adres aki. E homber di Fam Hous deteni diasabra merdia no ta un persona desconoci pa Husticia, debi cu den pasado e lo tawata meti den caso di atraco grandi.

Den un comunicado cortico di polis emiti diasabra merdia ta bisa

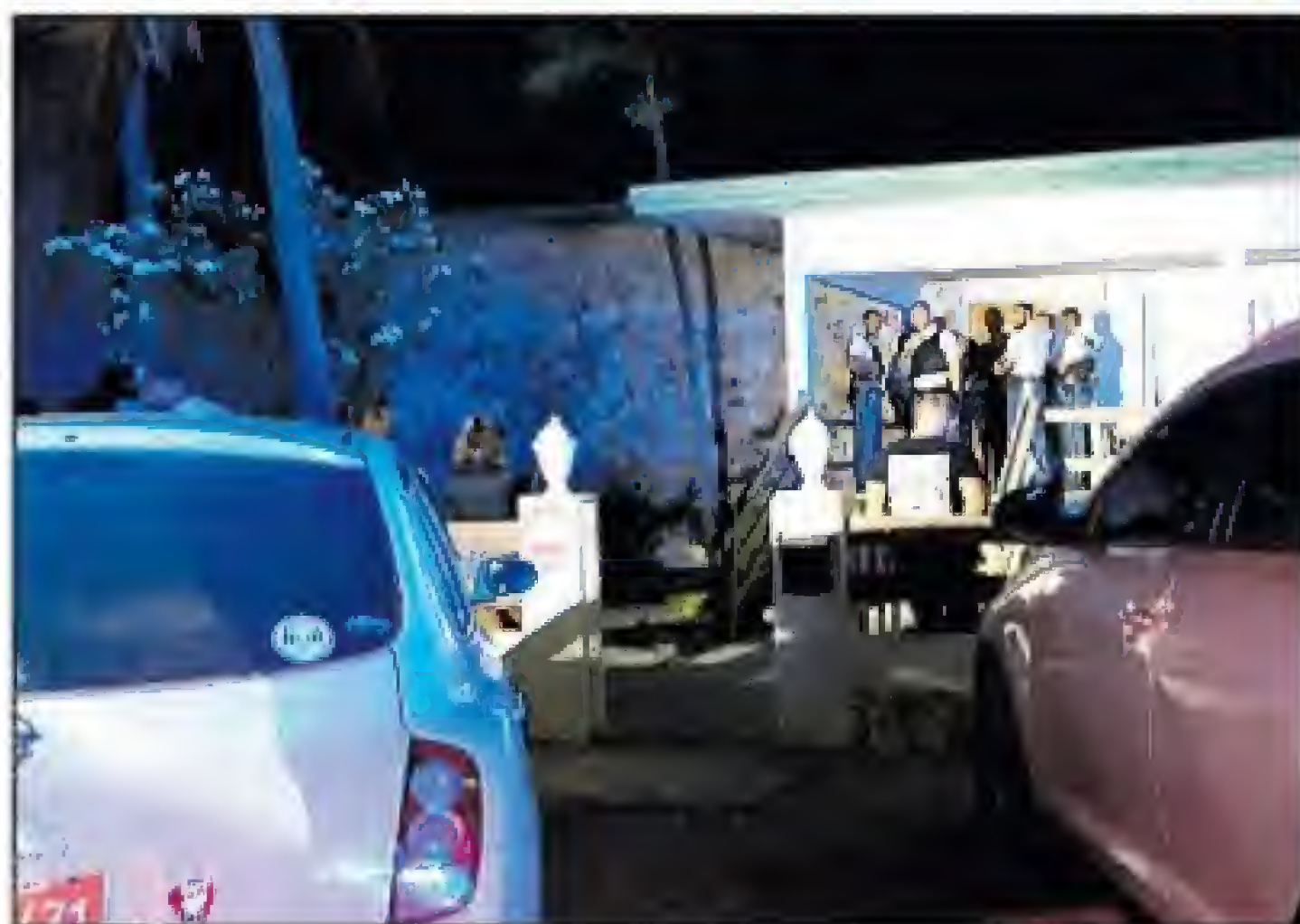


lo siguiente: " Bon tardi relashona cu e caso di ayera cu a horta e arma reglamentario di un colega. Te aworaki 5 detencion y a confisca un

arma semi automatico paresido na un UZI, un silenciador, 3 peña y munishon". No ta descarta mas detencion.



# Polis a bay stop fiesta grandi na L.G.Smith Boulevard



L.G.Smith Boulevard - Diadomingo mey anochi polis a constata cu na altura di Boca Catalina tin fiesta grandi. Pero, loke polis no a espera cu e fiesta aki tawata uno super grandi.

Ambos banda di caminda te na altura di Tres Trapi tawata tin hopi auto y hende para. Mirando e ora y e cantidad grandi di ariba 100 persona polis a haye ta actua.

Fiesta grandi

na L.G.SMITH BOULEVARD 542

Durante weekend a cuminsa circula ariba caya di un fiesta cu lo bay tin diasabra anochi, cu lo costa solamente 10 florin y parse si ta V.I.P 25 florin supuestamente lo tawata trata di un Pool Party. Esaki ta informacionnan cu tawata circula durante weekend.

Autoridad a actua debi na e multitud grandi na dicho adres y tambe



ariba caya dilanti e cas.

Polisnan bou guia di un Inspecteur a bay e cas y acerca esnan responsabel splicandonan un ke otro. Pues loke ta permiti y loke no ta permiti. Poco poco por a mira gruponan grandi di hobennan saliendo di paden.

Den e gruponan por a

mira cu algun te hasta ta bou 18 aña, pues menor di edad pa ley. Pero tambe por a mira un comerciante conoci memey di tur e hobennan aki.

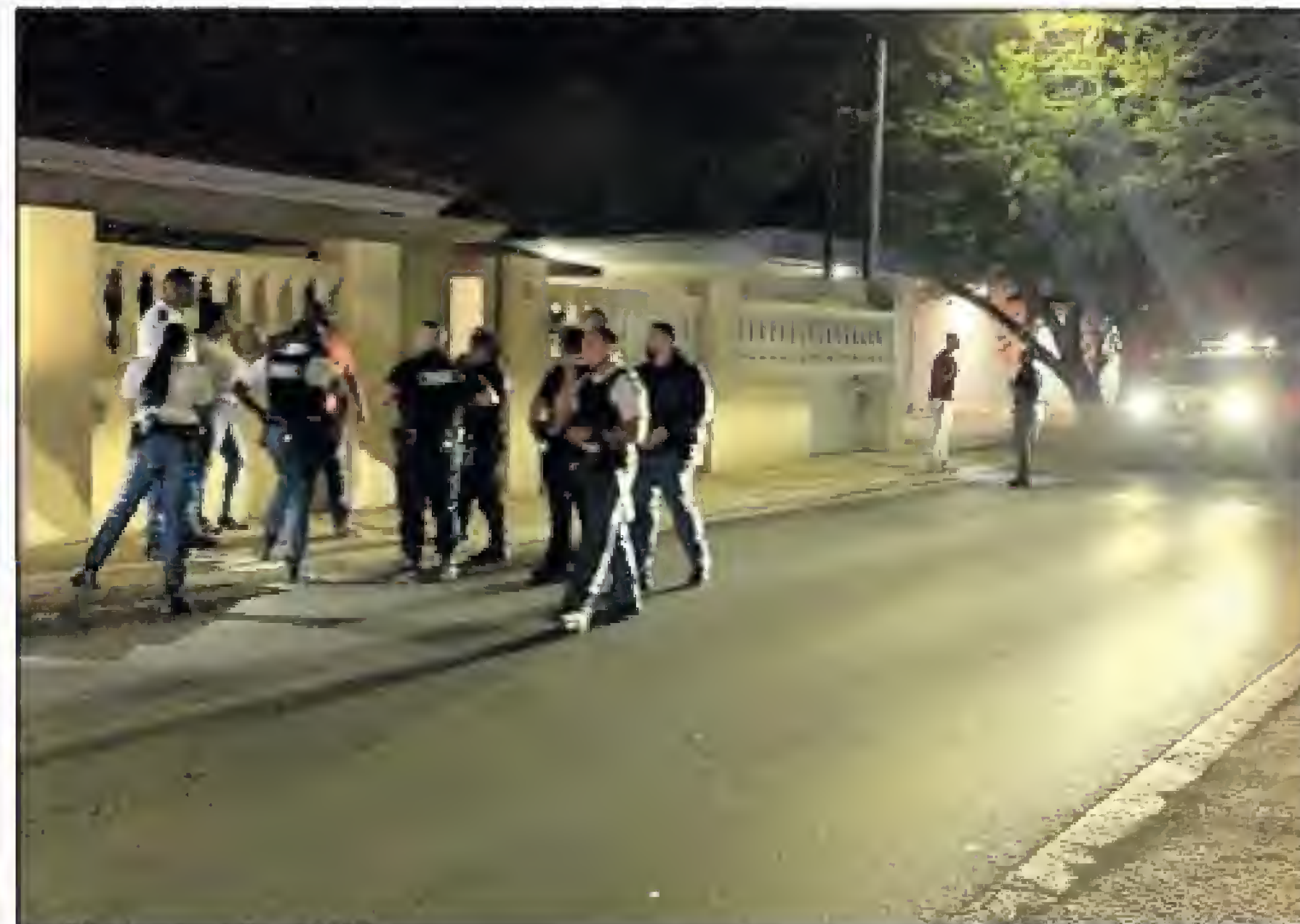
Polisnan a actua profesional y asina poco poco mira con tur hende tawata bandona e sitio. Tur esaki pa seguridad di tur hende.

Algun preocupacion cu por a scucha na e sitio tawata lo siguiente: No tin security na entrada di e cas pues ken cu ta por cana drenta, no tin control pa arma, imagina su un pelea grandi start paden kiko lo haci.

Tur cos a cana bon y no tawata tin ningun incidente di lamenta.



## Bululu a bay for di man entre bisinja..



Diabierna anochicos a bay full for di man na arendstraat, entre bisinanan, tiramento di baranca, machete, biga etc. dos persona

deteni y un herida na cabes, basta polis a yega

## Cuatro persona herida den accidente serio diasabra marduga na Savaneta



Savaneta - Diasabra marduga pa mas o menos 4:30 informacion ta drenta di un accidente serio ariba caminda principal, poco pabou di La Granja Na Savaneta.

Na yegada di polis na e sitioya Ambulance tawata tey y Paramediconan a cuminsa atende esnan herida.

E autonan involvi ta un Mitsubishi Lancer y un Toyota Yaris.

Ambos auto a keda completamente destrui dilanti, un fuerte indicacion cu lo ta trata di un boksmento frontal. Den un solo auto tawata tin tres persona herida.

Door di esaki tawata tin mester di mas Ambulance

pa transporta tur e heridonan pa Hospital.

Na e sitio por a compronde cu e Yaris lo a bay na su robes causando e accidente fuerte aki.



### ANUNCIO IMPORTANTE

Elmar ta recorda su clientenan cu tin factura habri pa tene cuenta cu e ultimo fechanan di pago:

Luna di consumo:	Ultimo fecha di pago:
Februari	14 april 2020
Maart	14 mei 2020
April	15 juni 2020

Pa no para den fila y pa proteccion di un y tur, ta recomenda pa haci pago online.

Aruba Bank:	512012
RBC:	30464783
Banco di Caribe:	80468433
CMB:	20658000

Elmar ta conseha tur cliente pa tin nan cuenta di coriente up to date.

  
**ELMAR**  
- Redefining Energy -

*Danki pa e comprension*

523 7100 | customerservice@elmar.aw



# Polis man yen cu aglomeracion di varios grupo na diferente sitio y tambe cu establecimentonan cu no tabata mantene nan mes na ora di cierre



Polisnan haciendo un tremendo trabou y sigur merece un elogio pa nan pasenshi y con nan a trata y a logra move e aglomeracionnan grandi di hende cu tabata tin den Oranjestad.

Recientemente Gobierno den e fase di re-apertura di nos economia, despues di mas cu dos luna cera awo a permiti pa barnan por habri bek.

E ora di cierre ta actualmente 10'or di anochi, esaki pa duna e doñonan un chens di draai nan negoshi y

tambe pa e pueblo por pasa un rato ameno y distrai un poco despues di tabata mas cu dos luna cera den nan cas. Esaki no ta suficiente pa algun persona y cu ta sigui bebe riba caya, negoshinan cu ta purba nan suerte di keda toch un tiki mas habri, esaki tabata e caso diasabra anochi tambe. Oranjestad: Diasabra den careda di 11'or di anochi presencia di polis a wordo pidi cu urgencia den Dominicanessenstraat, pazuid di Misa San Francisco. Esaki pa un grupo di hende para pafu di un establecimiento ta

bebe y di golpi cos a bay for di man. Nan a cuminsa tiramento di piedra y of botter.

Na yegada enberdad nan ta topa cu un grupo grandi na e sitio y polis mesora a bay atende cu nan, a rista tur e personanan aki y nan autonan pa mira si nan por topa cualke cos sospechoso. Despues cu nan a caba polis a duna nan ordo pa no sigui bebe riba caya pero pa nan bandona e sitio y busca caminda di cas. Despues cu e grupo di polis a logra caba cu e aglomeracion di hende

pazuid di Misa San Francisco, nan a bay cu mas patruya di otro di distrito tambe, direccion di Linnear park.

Na yegada na Linnear Park, enberdad nan a topa cu establecimentonan cera, pero SI cu un multitud masha grandi di hende, mas cu 100 auto staciona riba e parkeerplaats dilanti di Talk Of the Town, autonan cu bahul habri, un sin fin di bebemento di alcohol y cu musica duro riba caya.

E patruyanan a acerca multitud for di diferente angulo y a cuminsa duna nan ordo pa paga e musica, stop bebemento riba caya y cuminsa busca caminda di cas. Den algun minuut e

polisnan a logra kibra full e aglomeracion enorme aki di hende. Polis a para trafico y a guia trafico pa asina hopi liher tur auto por a move for di e sitio, parti lamentabel ta cu mientras polis tabata duna ordo na e hendenan pa bandona e sitio, den e multitud nan a bin topa cu nan propio colega cu mester sa miho, cu no tabata mantene su mes na e reglanan.

Den mas o menos 15 minuut a reina un silencio riba Linnaer park, tur hende a move for di e sitio, sin cu polis mester a uza forza of detene un of mas persona. Mester bisa cu polis a haci un bon trabou y a actua hopi profesional.

**PICK & GO SERVICE KITS**

**Mobil** **Chevron** **KEYNETIC**

**4 MOTOR OIL SYNTHETIC**  
**1 CAR OIL FILTER**

**4 MOTOR OIL SYNTHETIC**  
**1 CAR OIL FILTER**

**4 MOTOR OIL SYNTHETIC**  
**1 CAR OIL FILTER**  
**4 COPPER SPARK PLUG**

**COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR FREE**

**ALL CAR** **FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 736.26.36 / 731.26.38**

**YOUR FACTORY OUTLET**



# Parlamentario Endy Croes: Ambtenaar ojo AVP ta lobby na Hulanda cu promesa cu nan lo manda 1500 ambtenaar cas



Manera tur hende ta na altura y alaves nos ta sopone cu Gobierno Hulandes tambe ta altante cu Gabinetenan Eman 1 y 2 a goberna y domina e periode di gobernacion desde 31 di October 2009 te cu 16 di November 2017. AVP a destrui finanzas publico di e pais aki na un forma repudiabel. AVP a hasi fiesta cu personalbestand di pais Aruba awe nan ta lobby na Hulanda cu un plan pa manda 1500 hende cas pa drecha e situacion. Buscando pa drecha via porta di cushina. Ambtenaarnan ojo!!!

## Cuentanan annual ta confirma fiesta di personeel di Mike Eman y AVP:

For di cuentanan anual (jaarrekeningen) di 2009 te cu 2017 ta bisto y ta confirma cu durante regimen Mike Eman 1 y 2 personeelskosten di pais Aruba a subi drasticamente. Cifrasnan oficial ta

ilustra un subida di Afl. 392.8 miyon pa Afl. 474.1 miyon. Esaki ta un aumento pues di Afl. 81.3 miyon florin. Esaki ta igual na un aumento di 21% of Afl. 10.162.500 miyon florin tradusi pa aña. E cifranan aki ta saca for di cuentanan annual di pais Aruba y reproduci den e rapport di Raad van Advies di 9 di Januari 2020 nr RvA 04-20 pagina 15 y alaves publica den investigacion y Rapport di Algemene Rekenkamer pagina 15 te cu 17. Mi kier accentua esaki cu tur prueba pa ciudadano, instancianan y te hasta Hulanda mediante VNO por buska esakinan sin mucho esfuerzo como cu a splika unda por haña esakinan. Pues Parlamentario Endy Croes kier ilustra cu Hulanda tambe ta na altura di e 8 añanan cu Mike Eman a fiesta cu gastonan di personal y a destrui finanzas publico di e pais aki pero a permiti esaki tuma lugar bou su radar. Awor cu Gabinete Wever Croes den apenas 2 aña y mei na poder a logra cuminsa reduci costonan di

personal y a logra baha esaki na 472.8 miyon esta un reducion di Afl.1.3 miyon florin por tuma nota di gritonan cu ta bin di Hulanda hunto cu nan amigonan di AVP, kende hustamente ta autor di e debacle aki, cu mester reduci gastonan di personal y mester kita 1500 hende for di trabou pa logra un rebaho structural. Ki curason hende por tin pior ainda awor cu door di covid 19 un total di 37000 mama y tata di famia a perde trabou.

## E pregunta cardinal cu mester wordo hasi:

E pregunta cardinal cu lo mester wordo hasi di acuerdo cu Hulanda y AVP su ponencia y peticion pa manda 1500 empleadonan publico cas. Nos mester buska pa corta den e ambtenaarnan cu gobierno di AVP a pone na trabou desde October 2009 pa November 2017 cualnan a condusi na

un aumento di personal di Afl. 80 miyon florin? Asina tambe por resolve esaki bastante liher. Adhunto lo manda cifrasnan oficial con gastonan di personal a desaroya bou gabinete Mike Eman 1 y 2.

2009	2010	2011
2012	2013	2014
2015	2016	2017
392.8	413.1	426.6
463.0	501.1	467.1
466.9	463.9	474.1

Het Kan verkeren!



Stimami. Sterilisami.

**CUALKIER PERSONA CU E  
NECESIDAD DI STERILISA SU  
CACHO OF PUSHI POR PROBECHA  
DI E PROGRAMA AKI DOOR DI  
REGISTRA NAN MASCOTA NA**

[www.stimamisterilisami.com](http://www.stimamisterilisami.com)

**PA NAN RICIBI UN NUMBER DI  
REGISTRACION. CU E NUMBER EY  
POR HACI UN CITA NA CUALKIER  
VETERINARIO NA ARUBA Y BIN NA  
REMARCA PA RICIBI E  
50% DI DESCUENTO!**



**Sterilisacion ta e Solucion!**



## Den caso di hortamento di arma di un polis, a bin topa cu sorpresa arma pisa y detencion di 5 sospechoso te awo



Relashona cu e caso di diabierna cu a horta e arma reglamentario di un colega.

Te aworaki 5 detencion y a confisca un arma semi automatico paresido na

un UZI, un silenciador, 3 peña y munishon. Polis no kier revela tur informacion ainda pero tin cosnan serio den e asunto aki y nan no ta descarta mas detencion.





## Despues di varios dia sin wak e, bisiña a bin haya Dickson Manuela morto drumi riba cama na su cas!



drumi riba su cama y no ta reacciona na Pos Chikito Complex 4B, mesora a dirigi tanto polis, ambulans como tambe bombero na e sitio. Na yegada di polis ya ambulans tabata na e sitio y bomberonan a caba di yega.

Via e bentana un bombero a logra pasa paden y a habri e portanan di patras y padilanti pa



Diasabra atardi a drenta informe di cu un persona despues di varios dia sin wak su bisiña pa algun dia a dicidi di purba wak via bentana y a hay'e

asina ambulans y polis por a drenta. E personal di ambulans a nota dibiaha cu e persona no ta halando rosea y a pidi

presencia di dokter pa bin constata morto. TA trata aki Dickson Maurin Juan Manuela naci 8 di december 1962. E ta un persona masha social aunke hopi ta esnan a

tente for di chikito caba na school pa su gordura y hasta na grandi pero esaki no a strobe di ta un person masha amical y servicial den su tempo liber e tabata dedica na

train muchanan baseball y na trabao na hotelnan e tabata un persona social y atento. Na famianan di e fayecido ta bay nos mas sincero palabranan di condolencia.

## Polis a detene un chauffeur burachi cu a baha caminda na man robez dal y destrui cura di un cas na Catiri

Diasabra mainta a drenta informe di un accidente na Catiri, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un chauffeur coriendo auto bao influencia bayendo nort den Catiri a bay na man robez baha caminda y dal fuertemente riba e cura di cas.

Polis a detene e chauffeur pa asina lague pasa test pa saca afor si e tabata burachi of no.





# Parlamentario Endy Croes: Enseñansa ta keda vital pa Aruba

## Gobierno y Minister Lampe cumpliendo cu mocionnan di Parlamento

Di acuerdo cu Parlamentario Endy Croes Aruba poko poko pero sigur ta saliendo for di e crisis cu corona virus a ocasiona. E no ta un tarea facil y lo tuma su tempo. Riba e tema primordial esta salud Aruba actualmente ta Covid 19 "free" y gobierno a score un tien (10) pa e seriedad y strategianan usa pa cu esaki. E parti doloroso awor ta nos economia cu nos mester deal cune y despues cu fontera habri con lo atende dado caso e corona virus hasi su re-entrada cual posibilidad ta uno hopi grandi. Pa esaki tambe gobierno tin su plannan y lo atende cunan diligentemente.

### Parlamento durante reunion publico a pasa di diferente mocion

Dia 26 di mei ultimo Parlamento a trata den reunion publico e tema enseñansa unda Minister Lampe tabata presente di mainta te anochi laat den sala. Minister Lampe a splika hopi amplio tur su ideanan y su beleid. Berdaderamente Minister tabata bon documenta y cu hopi planes nobo y noble cual ta rekeri cambianan grandi. Sinembargo Parlamento por a nota falta di comunicacion entre e minister y docentenan den field pa cu e plannan y cambianan grandi aki. Na final di e reunion aki Fraccionnan di MEP-POR-RED a presente y sostene 5 mocion. Un mocion tabata pa gobierno brinda atencion y sosten e 100 werksternan pa nan no perde nan trabou. (AVP a vota contra e mocion aki). Demas mocionnan

den liñanan grandi a urgi Minister Lampe pa bay bek mesa comunica y dialoga cu docentenan y/of representante di docentenan. Tambe a urgi Lampe pa "hold" algun proyecto pa no hasi tur cambianan hunto y tuma mas tempo pa dialoga y splika esakinan promer cu bay over na ehecutanan dado caso jega asina leew pa ehecuta tur.

### Gobierno a tuma algun desicion cumpliendo cu mocionnan di Parlamento:

Gobierno diabierna ultimo a anuncia algun desicion cu a wordo tuma despues di a delibera cu mayornan, alumnonan, docentenan y comision di alumno den consulta cu Minister Lampe alrespecto e tema enseñansa. Minister lo bin cu un management team y lo bay den dialogo pa e siguiente 12 lunanan pa asina tuma un desicion final si Colegio Sanicolas lo bay over na un tweetallig onderwijs. Mientrastanto Colegio Sanicolas ta keda un school publico y no lo wordo transpasa pa De Schakkel. Tambe Minister Lampe hunto cu sosten di gobierno a dicidi cu Fontein kleuterschool y Colegio Hilario Angela lo keda school publico pero lo bay duna les na un otro systema esta e systema hopi renombra di Montessori. Otro desicion cu Minister Lampe a tuma hunto cu gobierno ta cu school Paso Pa Futuro y Emma School lo keda separa y brinda enseñansa na nos alumnonan cu tin mester di extra atencion. Mavo school Ceque y Juliana School tambe lo permanese schoolnan



publico cu acceso pa tur alumno.

### Minister Lampe a contesta Parlamento lo siguiente:

Durante e reunion publico di 26 di mei Parlamentario Endy Croes a puntra Minister Lampe publicamente si ta berdad cu a tuma desicion caba cu EPI lo bay cay bou SEPB. Minister

Lampe a splika hopi kla cu tin combersacionnan a inicia pero no tin ningun desicion manera SIMAR tabata pretende. Cu e mocionnan pasa den Parlamento pa comunica y dialoga promer cu tuma cualkier desicion final nos por a tuma nota recien cu e anuncio di gobierno cu EPI no lo bay cay mas bou SEPB pero si durante e aña escolar nobo lo jega na palabracionnan nobo hunto cu docentenan pa

un mihor doorstroom di SEPB pa EPI. Finalmente Abraham de Veer lo keda un school publico y no lo bay cay bou SPCOA. Pues despues di basta dialogo tin desicionnan tuma pa e bienestar general den crisis. Parlamentario Endy Croes ta gradisi Minister Lampe y Gobierno di Aruba den su totalidad pa brinda atencion na mocionnan cu a ser aproba den Staten alrespecto educacion.

## NEW CONTAINER

205 70 R 15 96 T M-8  
M-TRAIL AT

**OUTLET PRICE**  
**139<sup>95</sup>**  
202%

SUV & 4x4 SUZUKI JIMNY

265 70 R 16 112 T M-8  
M-TRAIL AT W-S AT

**OUTLET PRICE**  
**229<sup>95</sup>**  
333%

SUV-4x4 SUZUKI HILUX PRADO

235 75 R 15 109 T XL M-8  
M-TRAIL AT

**OUTLET PRICE**  
**179<sup>95</sup>**  
260%

JEEP, TOYOTA, PICKUP

235 70 R 16 109 T XL M-8  
M-TRAIL AT AT

**OUTLET PRICE**  
**349<sup>95</sup>**  
507%

Hyundai iX0 Nis picasso

**HOT PRICE**  
SPECIAL OFFER

**CUMPRÁ 4 EXTRA ALL TERRAIN CHAMPAÑO TIRE COVERS FREE**

COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR **FREE**

## ALL TO CAR

PREMIUM OUTLET

DI 8:00 TE 5:30 PM (STDP)  
LO SMITH BLVD 14 PONTON 71

FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 736.26.36 / 731.26.36

**YOUR FACTORY OUTLET**



# DTI "Control den Construcción" Juni 2020

Dienst Technische Inspecties ta anuncia cu den e "Normal nobo" cu e afdeling Veiligheidsinspectie lo sigi cu su inspección y controlnan riba proyectonan di construcción pa por sigi garantisa e seguridad.

Afdeling Veiligheidsinspectie en onderzoek (VI&O) ta wak primordialmente e seguridad di e trahador na pia di trabou.

Durante DTI su bishita na e lugar di construcción, hopi biaha e compania of trahado no ta cumpli cu tur e reglanan di seguridad existente.

Adhunto un par di conseho y observacion pa tur trahado of compania cu a cuminsa bek den construcción lo siguiente:

Algun peligernan pa tene cuenta cune durante un construcción ta;

1. Trabou di haltura.
2. Machine cu ta draai.
3. Coriente.
4. Material cu por cai of sali bula.
5. No haci uso di proteccion personal (PPE's).

Ta importante pa tur stelashi :

- a) wordo arma manera fabrica ta prescribi cu tur dos sker pa estabilidad y cu e stelashi ta den un bon condición.
- b) pia nan ta nivela riba vloer y ta bon ahusta.
- c) despues di 3 element e mester wordo ankla na e structura of geschoor pa estabilidad.
- d) plankinan di 60 - 80 cm pa para riba dje, toaboard y cu leuning pa lomba.
- e) tur planki mester tin un stop (klos) bow di dje pa evita pa e planki sali cay foi e stalashi y mester ta claba na otro.
- f) stelashi cu ta mas halto cu e edificio mester wordo geaard pa bliksem.
- g) trahado nan mester tin nan safety harness na tur momento bisti y mara na e stelashi.
- h) trahado no mag di mara su mes na e sker nan di e stelashi pero na e structura cu ta stabil y por absorba e caída.

Pa trapi di metal:

- a) e trapi ta wordo usa pa bai di un luga pa otro, y no pa traha riba dje.
- b) e trapi mester steek uit 1 meter.
- c) e trapi mester wordo bon segura, pa evita e slip.
- d) e trapi ta den bon condición.
- e) e trapi no mag di "buig" haña un barica ora di subi e trapi.
- f) e trapi no mester wordo poni riba un angulo skerpi of stijl.

Pa trapi di palo:

- a) e material mester ta den bon calidad, e liña di e palo mester ta den su largura ("rechttradig").
- b) e trapi mester wordo contrui sigun normanan. Usando klos of "inkeping", distancia di e trede (paso) 25 cm. Usa 2x4 pa trede (paso), e pia nan mester tin bon grip ora para riba dje.

Pa balkon of opening/buraconan den vloer:

- a) vloer opening mester ta afgezet of tapa.



- b) e piso completo mester tin baricada pa evita e peligro di caída di personanan.
- c) mester buta aviso cu indicacion di peligro di caída.
- d) trahadornan mester tin safety harness na tur momento bisti y mara ora cu ta traha serca di e rand.

Pa machine cu ta draai:

- a) mester tin su capa di proteccion riba e machine.
- b) zaagmachine of grinder ("aan/uit knop") mester ta traha.
- c) machine cu ta den mal condicion mester wordo saka foi di uso.
- d) kabel di coriente no mag di ta pela of gelast na otro.
- e) usa proteccion personal adecua ora ta opera e machine.

Extension Cord y cashi coriente:

- a) extension cord cu ta den mal condicion mester wordo saka for di uso.
- b) purba usa extension cord cu ground.
- c) cashi di coriente mester tin su tapa.
- d) tur stopcontact mester tin su tapa.
- e) cashi di breaker mester tin un hoofdschakelaar, ground y ta den un bon condicion.
- f) verlengsnoer cu mas cu 3 verbinding mester wordo saka for di servicio.

Puntonan general:

- a) riba piso unda ta traha mester un baricada y cu su toeboard.
- b) no lanta material cu no ta wordo mara adecua.
- c) no ta cana bou di un grua ora cu e ta lantando of pasando material den halto.

- d) mester pone atencion ora ta cana banda di hende cu ta cortando of welder.
- e) tene cuenta tur ora pa loke ta pasa rond di bo persona.

Uso di proteccion personal (PPE's):

- a) den construcción mester bisti un veiligheidshelm/safetyhelm.
- b) no ta permiti pa usa un "bumb caps" manera un veiligheidshelm ("hard hat") den construcción.
- c) mester bisti sapato di seguridad prome cu drenta den construcción (safety shoes).
- d) mester usa e proteccion adecua pa cada trabou.
- e) na entrada di construcción mester tin e regla nan di seguridad y e proteccion nan cu tur trahado mester usa.

**IMPORTANTE:** Riba tur proyecto mester tin suficiente baño pa trahador y dividi na sexo. E baño mester wordo hasi limpi tur dia. Pa mantene hygiëna mester tin e facilidad disponibel pa laba e man.

Pa trahador nan cu ta break na trabou mester tin un mesa cu un afdak pa proteha di solo y awa limpi pa bebe.

Por manda pregunta via nos email [dti@setarnet.aw](mailto:dti@setarnet.aw) y Facebook page: Dienst Technische Inspecties. Por yama pa informacion na : Tel: 5845300.

Nos ta pidi pa sigi e instruccionnan di DVG y e Task Force encarga pa controla e rekisitonan en conexion cu COVID-19.

**SEGURIDAD NA PROME LUGAR!**



# Aruba Bank a haci donacion di 500 cuminda cayente atraves di FPNC



– 08 di juni 2020 - Aruba Bank a inicia cu donacion di 500 cuminda cayente siman pasa diaranson pa asina yuda combati e inseguridad alimentario como resultado di e pandemia di Covid-19.

E prome 100 personanan a ricibi nan almuerzo cayente siman pasa diaranson dia 3 di juni atraves di Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC).

"Yuda nos comunidad ta den e curason di loke nos ta haci ", Managing Director di Aruba Bank N.V., Sharon Fränkel-deCuba, a bisa. "Nos semper a sostene organizacionnan

comunitario. Cu e inseguridad creciente cu ta bin cu e tempo incertonan cu nos ta biba aden, nos tabata sa cu nos mester haci mas."

Pa realisa e proyecto, Aruba Bank a traha conhuntamente cu clientenan corporativo manera: Excelencia, Aruba Wine & Dine, Gianni's Group y The Healthy Way Aruba.

E donacionan a yuda FPNC cu e impacto di COVID-19 ariba esnan mas afecta. Ademas di e donacion haci, Aruba Bank lo sigui apoya fundacionnan den nos comunidad.





## E PROBLEMA DI PARTIDO POR TA TRECE NA DUDA CREDIBILIDAD Y INTEGRIDAD DI GOBIERNO TAMBE

Diabierna ultimo partido POR a comete suicidio politico. Tabata conoci cu e partido tabata nabega caba door di lama bruto, pero a cuminsa cuestiona sobrevivencia di e partido ora e lider a disidi pa bandona "the sinking ship". Parce cu e lider sinembargo lo a kere cu elo por a confia ciegamente toch riba e solidaridad y lealtad di su coleganan minister di partido. "El tiro le salió por la culata". Un minister parce di a yega na e conclusion cu apoya e maneho di e lider lo por a compromete su persona tambe. Na prome lugar pa e cantidad di denunciacion haci contra e lider no solamente local, pero hasta den Tweede Kamer. Cu niun rato a desmentí pero mas bien tabata trata di desvia e atencion.

Mas importante por ta e hecho cu probablemente e minister lo a constata cu e maneho di e lider no tabata "zuivere koffie" tampoco. Algo cu por cierto ela apoya tambe den e ultimo dos añanan y mei.

Ta obvio cu e sra. Lopez-Tromp lo bay ta e otro raton cu ta bandona e "sinking ship", despues cu e mes personalmente por a mira e pruebanan di tantismo PORkerianan cu a sosode desde december 2017 den Serlimar riba instruccion di Otmar Oduber y pa colmo cu aprobacion di full e gobierno POREDmep y te recientemente e 11 parlamentarionan cu ta sostene e coalicion aki.

UPP a wordo informa cu durante e ultimo consejo di partido POR e "de facto" lider a "set the tone" di e reunion for di comienso te final y cu a tira culpa riba loke ta pasando riba henter mundo menos su mesun persona. Ela menciona na diferente ocasion e nomber di e lider di e partido UPP instigando cu e keho entrega na Ministerio Publico tabata carece di evidencia. Pero extraño ta cu e no a etrega un denuncia contra sr. Candelario(Booshil

Wever.

Ela menciona cu en berdad e incinerator chikito ta funciona pero no ta den operacion pasobra no tin placa pa cumpra un "sprinkler system" cu ta costa 360 mil florin, cu ta un exigencia di brandweer. Ela lubida di menciona con ela haci su maximo esfuerço pa desacredita un compania local ferozmente cu tabata haci e trabou pa locual e compania a menasa di bay corte loke a conduci cu mester a yega na un convenio bou mesa pa evita esaki. Ta remarcabel cu te awe e mesun compania ta kima e sludge. E lider tambe a lubida di menciona cu e tabata tin masha pura mes pa un sponsor di partido haya e deal pa compra di e incinerator aki y pa awor casi un año despues ainda e incinerator no ta den funcion y ta ainda ta paga e compania 110 mil florin pa luna.

E a lubida tambe di menciona cu den e MB di 28 di november 2018 ta poni den e consideracion cu :

"Dat na evaluatie van de huidige contract ten behoeve van her verbranden van het slib wordt geconcludeerd dat de kosten ZEER HOOG zijn"

Raro ta cu HENTER e consejo di minister, particularmente e minister Ruiz-Maduro, a bay di acuerdo pa duna e amigo/sponsor e contract aki cu lo nifica un aumento di 110 mil pa por lo menos 285mil florin pa luna, pues un aumento di mas di 250%!!! Aki e dos ministernan aki a bay empugna di e MB cu nan mes a traha.

E maniobranan corruptivo aki di e lider di e partido POR ta bon conoci, pero loke ainda ningun hende kier adresa ta e postura di e partidonan di coalicion MEP y RED. Nan representante den e ministerraad "willens en wetens" a tolera e manipulacionan di



e lider sin mas. Den mas di un ocasion a participa publicamente cu ta apoya e maneho corruptivo di e lider y hasta a bay asina leu di demonisa un miembro di partido geel den parlamento ora cu e persona a cuestiona e maneho di Serlimar. Awor cu "the sh... hits the fan" e Prome-Minister di un forma laconico ta declara cu e problema interno di e partido POR no lo afecta e estabilidad di e gobierno. Ta parce cu e Prome-Minister lo kier "laban man" manera Pontius Pilatus, pasobra ta surgi e pregunta con lo mester cualifica e credibilidad y integridad di e Ministerraad si en berdad e lider wordo haya culpabel di a actua di un forma corruptivo. E Ministerraad a para su tras ciegamente, pues no por yega na otro conclusion cu MEP y RED ta mesun culpabel cu e lider di e partido POR.

Aki obviamente e gobierno POREDmep ta hibando un maneho di "CANI MI, PAMI CANI BO"!!

## Polis y ambulans a bay Weststraat pa yuda un persona cu a trapa algo metalico cu a keda pega na su duim di pia

Diadomingo mainta a drenta informe di cu tin un persona cu un objeto metalico a drenta su duim di pia ta kehando di hopi dolor na su pia dilanti di Feng Da Supermarket na Weststraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patrulla a bin compronde cu e victima a bay haci un trabao cu su keds tur kibra y durante e trabao e lo a trapa un "staple nail" y esaki a kibra den e duim di su pia drechi y tabata haciendo

e bastante dolor y casi no por a cana. Dilanti di e supermercado un individuo a ranca e clavo aki for di su duim pero asina mes e victima a keda cu dolor.

E victima aki ta sufri di sucu y esaki ta haci e dolor insoportable y desesperante. Polis a coy un papel di alcohol cu tin den e patrulla su equipo di prome auxilio y a haci e pia di e victima limpi. Na yegada di e ambulans nan a atende

e victima pero ora esaki a tende di bay haya un hangua anti tetanus contra e infeccion esaki no kier a keda mas den e ambulans y a baha sigui su caminda cube inmenso dolor.

Locual ta di admira ta cu e agente policial ta ademas di a duna prome asistencia a ofrece e victima un keds nobo tipo safety shoe y a keda di trese pe den oranan di atardi of e dia siguiente! Pluimpje pa e polis ey!





## Polis a bin topa dama cu a cay cu brommer na Wayaca



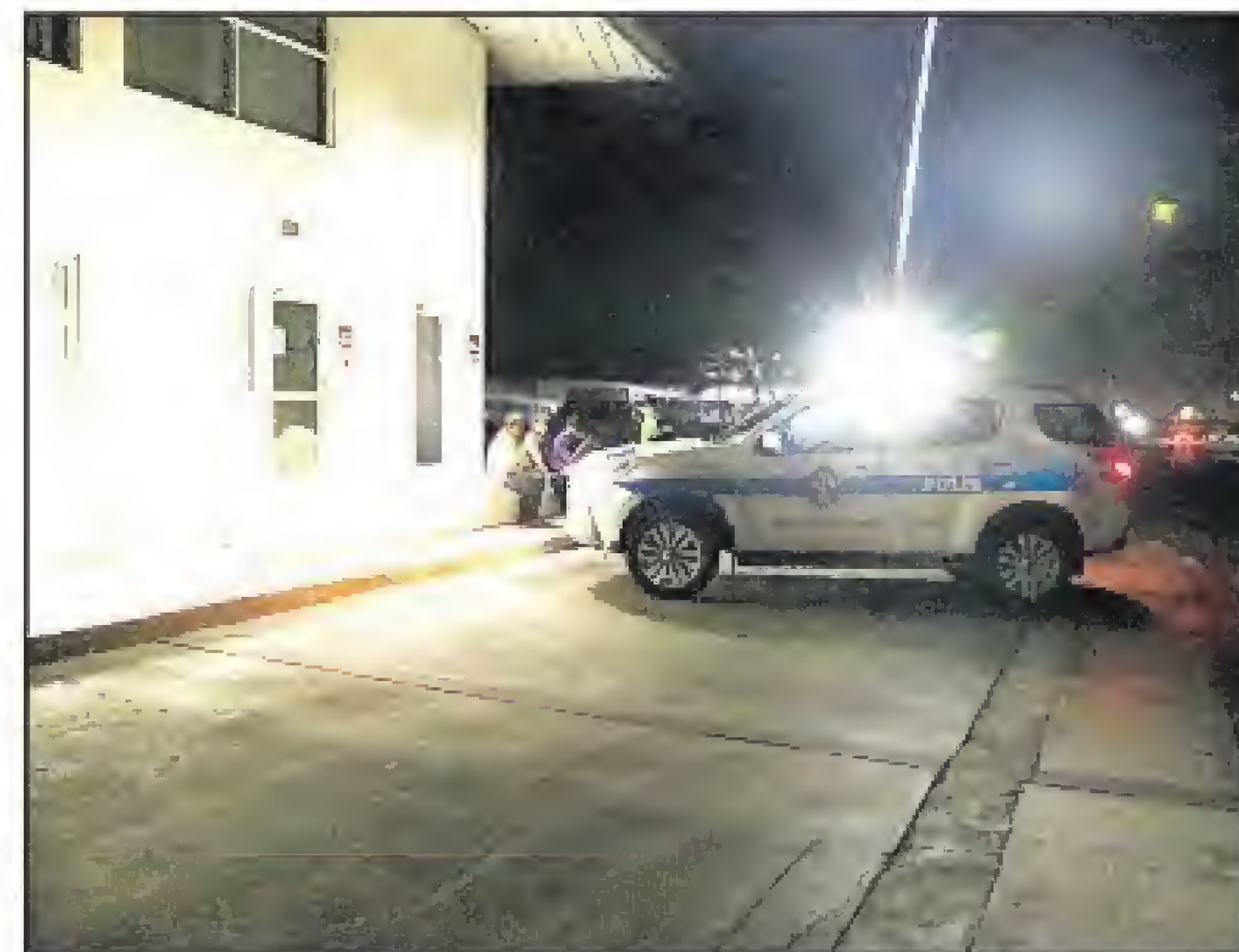
Wayaca - Diabierna anochi polis pasando altura di DHL na Wayaca a topa cu un pareha. E dama tawata herida. Nan lo a caba di haya

accidente cu e brommer cu nan tawata ariba dje. Tawata tin dos brommer benta ariba caminda, di cual uno e dama tawata cu ne.

Na prome instante nan lo no tawata desea asistencia di ambulance y/of polis unda cu nan mes lo a keda di bay Hospital.

Pero, e dama tawata keha di basta dolor na curpa y tawata tin rascanan na su curpa.

Polis di trafico a presenta algun rato despues y



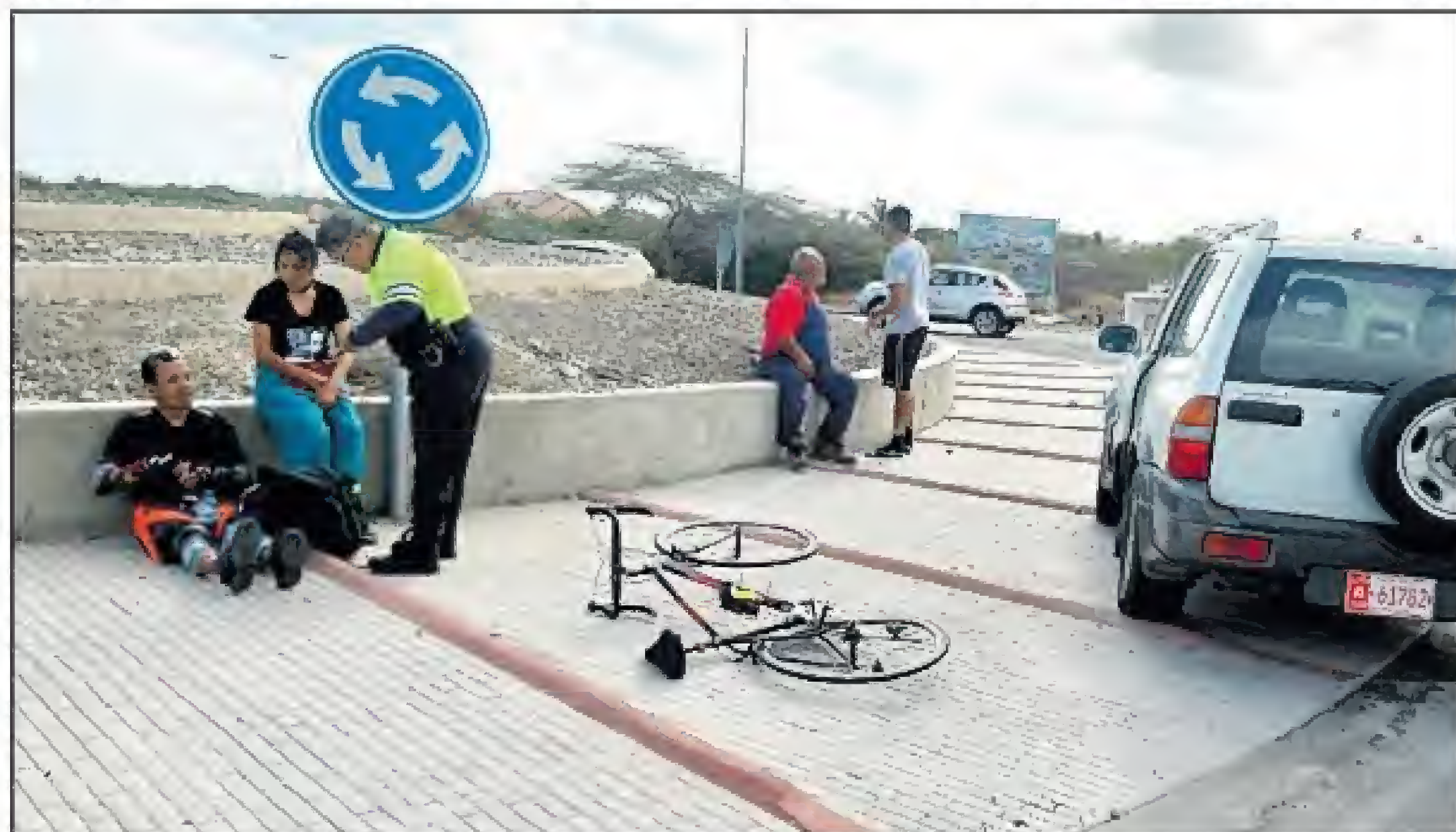
tambe ambulance. A trata cu e dama na nan tuma dato di loke a sosode y Paramediconan a yegada.

## Ciclista herida, despues di accidente ariba ariba rotonde di Super Food



Rotonde Super Food - Diasabra mainta pa mas o menos 8:50 polis y ambulance a wordo informa cu auto lo dal un ciclista na e rotonde di SuperFood.

Na yegada di polis enberdad nan a topa cu e cabayero ciclista herida sinta. E la conta polis cu e tawata coriendo su bais



ariba e rotonde, y dado momento un dama coriendo un Suzuki Grand Vitara a subi e rotonde y dal e.

Pero prome cu esaki a

pasa e ciclista a mira kiko tawata bay pasa y a bula di e bicicleta evitando asina di haya slanan serio.

Den e caida e la herida su mes tambe.

Paramediconan cu e yega a atende e ciclista na e sitio mes.

E bicicleta si a keda total los.



## Parlamentario Endy Croes:

# AVP y PPA traidornan di Status Aparte

Ex presidente di AVP Rudy Frank a pidi pueblo pa no bay vota y keda cas

## Frank: blijf thuis met referendum

ORANJESTAD — “Wanneer gij een biljet thuis krijgt om te gaan stemmen voor het referendum, blijf dan thuis”, met deze woorden besloot AVP-voorzitter Rudy Frank zondagavond zijn toespraak in het AVP-programma voor Tele-Aruba. Na maan-

Parlamentario Endy Croes por a tuma nota di bastante desaroyo ultimo temponan alrespecto nos Status Aparte. Durante debate den Tweede Kamer Parlamentarionan Hulandes Bosman, Van Raaky Van Dam ta esnan cu a expresa nan deseo pa kita Status Aparte di e islanan. Aunke nan ponencia cada ves tabata dirigi riba 10-10-10 esta refiriendo mas tanto na St Maarten y Corsow pero na un manera stiekum nan ta opta pa no splika pueblo Hulandes con exactamente esaki ta hinka den otro.

### Libertador Betico Croes a sacrifica su vida pa e anhelo di e pueblo:

Por sinti cu poko poko algun Hulandes pero lamentablemente tambe algun bende patria na Aruba a cuminsa buska atencion vociferando

nan mes riba e posicion constitucional di Aruba esta nos Status Aparte. E lucha pa logra nos Status Aparte ta scirbi den historia y nos Libertador Betico Croes desde 1971 a cana cas pa cas bishitando pueblo sin sosiego sacrificando te hasta su propio famia pa Lidera y hiba e lucha pa cristalisa e anhelo di e pueblo aki esta nos Status Aparte separando di Antiyas y keda cu relacionnan estrecho cu Hulanda.

### Den e proceso aki 82% a vocifera nan mes mediante un referendum:

Momento cu Hulanda no kier a papia mas di Status Aparte Betico Croes y MEP a hasi uso di e derecho di auto determinacion y a organisa un Referendum 25 di Maart 1977. Akinan pueblo di Aruba por a escohe pa un Aruba liber



of un Aruba den Antiyas. Un total di 82% di pueblo a vocifera nan mes mediante nan voto y a escoge pa un Aruba liber esta un Aruba pafor di Antiyas. Desde e tempo aki por a sinti rosea di traidornan pa un lucha sagrado di henter un pueblo. Tanto AVP y PPA a pidi nan votadornan pa NO bay vota y AVP tabata pidi pueblo pa bay lama riba dia di eleccion. Tristo ora bo lesa historia of pa esnan cu a pasa den esaki y ta corda den carni propio con traidornan manera AVP y PPA kier a influencia pueblo contra nan propio libertad.

### Rudy Frank ex Presidente di AVP publicamente a pidi esaki na Tele Aruba:

Awe nos ta ilustra como prueba con ex presidente di AVP e tempo aya na Tele Aruba y den prensa skirbi a pidi pueblo pa keda cas y no bay vota 25 di maart 1977 durante referendum pa pueblo mes escohe su destino. Tanto Rudy Frank y Henny Eman a roga

pueblo pa esaki. Con traidor mas AVP por ta? “Wanneer hij een biljet thuis krijgt om te gaan stemmen voor het referendum, blijf thuis”.

### Lucha di Betico Croes y MEP ta uno hopi sagrado:

Parlamentario Endy Croes ta bisa e tabata mucha pero a pasa den gran parti di e lucha. Por corda Augustus scur 1977. Por corda con riot comando a drenta cas di mayornan di Betico. Por corda lidernan di barrio y luchadornan cu a wordo bati pa riot comando. Por corda luchadornan cu a wordo dispara manera Gos Oduber. Por corda con a tira riba auto di Domi Tromp kende milagrosamente

a scapa. Por corda con Betico Croes mes a wordo dispara pa un agente policial riba veld di Winston 24 di April 1983. Asina tin hopi etapa den e trayecto di e lucha aki cu hendenan cu a sacrifica hunto cu Betico pa realisacion di e causa sagrado. Pues Status Aparte no a cay for di shelo pero manera Betico Croes mes a bisa cu e logro aki ta basa riba hopi lucha unda sanger, sudor y lagrimas a wordo derama. Pesey laga nos conserva e Status Aparte aki manera un klompi di diamanta. Hendenan cu nunca a lucha y conose e sacrificieonan aki so por pensa pa bay torno na algo cu nan no a lucha pe. Parlamentario Endy Croes ta termina cu un plegaria pidiendo pueblo pa ban conserva lokual nos tin.





## Homber benta abao riba caminda na Boliviastraat y no por a move



Diasabra anochi a drenta informe di cu tin un homber benta memey caminda na Boliviastraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin

encontra cu un homber memey di caminda publico mas benta polis a papia cun'e y a logra hal'e. E homber a bisa cu ela bin cerca un persona eybanda pero ta te eynan e

tabata tin forza. Polis a logra haya sa unda e ta biba y a solicita presencia di e vehiculo di transporte pa asina logra hib'e su cas.



## Cantidad grandi di polis a bay pa pelea cu machete, unda 2 persona a wordo deteni



Arendsstraat - Diabierna anochi un cantidad di polis a bay den Arendsstraat unda cu lo tin un problema grandi cu machete.

Na yegada di prome patruya, mesora a pidi pa mas polis debi cu cos a escala aunke polis tawata presente. Tambe a pidi ambulance pa motibo cu un di esnan

envolvi lo a haya golpi.

Un situacion basta confuso entre dos cas, cu ta bisiña di otro. Kiko ta e origen no ta mucha cla, pero por a compronde cu ya den pasado lo tawata tin problema.

Na e sitio polis a detene di ambos partido un persona, no ta conoci kiko nan rol tawata durante e problema. A pidi transport pa por a hiba ambos warda. Lamentablemente debi cu ta un Transportwagen tin e momento eynan e lo mester a transporta un prome y despues bolbe pa busca e otro.



Mientrastanto na un di e casnan e habitantenan tawata hopi emociona, y por a mira tambe scucha varios dama gritando den otro.

Polis a bandona e sitio despues cu e segundo homber a wordo transporta pa warda.

No por/ta descarta cu lo bay tin mas problema.

## Na Piedra Plat un s.u.v. a bira dilanti un auto ocasionando un accidente!

Diasabra mainta a drenta informe di un accidente na Piedra Plat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un s.u.v. a bira dilanti un auto sin dune preferencia. Aunke e impacto tabata y cu hopi daño afortunadamente ningun hende a resulta herida





Parlamentario Endy Croes:

# SI NO TA PA E MEGA DEBE NOS TA MIHOR PARA MIKE EMAN Y AVP A DESGRACIA E ISLA AKI NA UN FORMA CRUEL

Parlamentario Endy Croes ta lamenta masha hopi e manera cu Mike Eman a goberna e pais aki entre 2009 pa 2017. Parlamentario Croes no por comprende con durante 8 aña di gobernacion di AVP Sindicatonan, Gremionan, Hulanda tur a laga Mike Eman cu carta "blanche" esta un carta blanco pa desostra henter nos pais. Unda tur hende tabata ta momento tabata manda señalnan fuerte di oposicion e tempo aya? Hasta a traha un rapport Feestvierend ten ondergaan cual a tarda pa haña su acogida serca esnan concerni.

/// Mike y AVP a bagatalisa finanzas publico di Aruba:

Mike Eman durante 8 aña a usa (2) minister como muchanan manda pa e por a hasi lokual cu el a logra hasi esta crea e Mega Debe. E promer 4 añanan tabata Mike de Meza kende no tin ningun benul di finanzas y a pasa berguensa diferente biaha den reunionnan publico den Parlamento. Despues den e di dos termino di 4 aña Mike Eman a bin cu un djaca biew den cifras pa caba di horta e pais aki. Esta Angel Roald Bermudez. E djaca aki a baha laga Aruba y bay biba y traha na Bonaire awor. Bonaire cuida Bo finanzas!

/// Si no ta pa e Mega Debe di Mike Eman y AVP awe Aruba ta mihor para

AVP a haña un debe nacional bou di 50% esta na 43% na aña 2009 for di MEP. E 43% di debe ta des-



de Status Aparte esta desde 1986 bou di signatura di tur gobernacion pa ultimo 23 añanan. IMF ta splika un debe nacional bou 50% ta saludable pa un isla. Mike Eman ( Mike de Meza y Angel Roald Bermudez) den apenas 8 aña ta redobla e debe di pais mandando esaki te 90%. Mike Eman a presta 2000 miyon florin. Algemene Rekenkamer a traha un rapport Bo Aruba unda a ilustra 1600 miyon na proyecto pero tur falta documentacion. Robo den dia kla. Rapport aki tambe ta na

Ministerio Publico. Mike a percura pa aumenta personeelskosten den 8 aña cu 80 miyon florin. Na 2019 Aruba a paga 232 miyon solamente na interes riba plakanan presta. Mike su coordinadornan den 8 aña a costa nos 142 miyon florin. Projectonan PPP a costa Aruba 82.4 miyon pa 20 aña largo. Na 2037 lo caba di paga nan. Mester recorda pueblo Mike su Family and Friendsnan manera Richard Arends a cobra 4 miyon via su compania di consultansy Horizon, Patrick Paskel cu Speed

via Thera Group y Paxi 7 miyon, abogado Sjiemfat pa advies 5.3 miyon, fiesta di Mike su cumpleaños riba e brug un solo anochi 142 mil florin ( PPP) Pa Pueblo Paga, y asina tin cantidad di bagamunderianan cu a tuma lugar. Magina Bo pueblo si Mike Eman a goberna drechi no mester a presta 2000 miyon florin awe Aruba lo tabata para fuerte den su sapato y no mester mendiga na Hulanda den e crisis actual cu nos ta. Pues esaki ta un tiki di e Danki cu Mike Eman a regala Aruba.

**SOLO**  
Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Tip Line 585 9500  
solodipueblo@gmail.com

**HOTLINE**

**SOLO**  
Di Pueblo

**744-0444**

**CAPT'E  
Y MAND'E**



# **VARIOS PATRUYA A BAY BOCA CATALINA UNDA CU LO MESTER TABATA TIN FIESTA CU MUSICA DURO FOR DI AUTONAN**



Diadomingo marduga a drenta informe di un fiesta cu basta desordo na Boca

Catalina, mesora a dirigi varios unidad di diferente distrito pa controla y des-

banda esaki. Na yegada di e patruya a bin encontra varios persona ta bede

riba beach y auto lo tabata tocando musica duro. Polis a avisanan pa bandona

e sitio pa asina e habitantenan por sosega y pa evita problema forma eynan.

# **AUTO NISSAN MARCH ENVOLVI DEN ACCIDENTE CU A HUY NA 2 OCASION A SER HAYA Y POLIS A CONFISCA ESAKI**



Diasabra a ardi a sosode un accidente na e rotonde airport pero un di e partidonan a core bay, e otro partido a core bay su tras y a localise na Primavera pero despues e auto a bolbe huy.

Mas despues di un rato a bin haya e auto aki scondi banda di un mufflershop cu tire cu un kap.

E otro partido a y tambe e roadservice a keda en espera di polis pa bin atende e accidente aki pero e chauffeur mes a bandona e sitio lagando e auto atras.

Ora polis a yega mesora a solicita un takelwagen y a confisca e vehiculo aki pa mas investigacion te ora e doño aparece pa reclama su auto y e asumi su responsabilidad.





# EX PROME MINISTER MIKE EMAN TA COMPARTI CU COMUNIDAD DESAROYO DI TRATAMENTO MEDICO DI SU ESPOSA DOINA EMAN



Riba su red social Ex Promer Minister Mike Eman a comparti e ultimo informacion riba tratamiento medico di su esposa Doina Eman.

Mike Eman ta gradici tambe tur esnan cu ta duna nan sosten y apoyo den e trayectoria di tratamiento aki.

Eman ta bisa cu e siman aki Doina lo haya su di seis chemoterapia y cu nan ta resa cu esaki lo bai bon y tur testnan cu lo sigui despues.

Cu e palabranan aki Ex Promer Minister Mike Eman a comparti e siguiente informacion y palabranan di gratitud pa e sosten pa cu e trayecto-

ria di tratamiento medico di su esposa Doina Eman riba su red social:

“Amigonan, Friends, Un Diadomingo Bendiciona pa Boso tur cu e mihor desonan pa Boso salud y felicidad.

E siman aki Doina ta haya su di seis chemoterapia y nos ta resa cu esaki lo bai bon y tur testnan cu lo sigui despues. Boso sosten y oracion ta duna nos forza den henter e trayecto aki.

Danki di curason pa esaki y nos lo keda semper pendiente di Boso tur cu hopi stimacion y gratitud.

Un caluroso abrazo y hopi Bendicion pa Boso tur. [Mike y Doina]”.

## CANTIDAD GRANDI DI AUTONAN DEN COLONY A HACI CU POLISNAN MESTER A ACTUA, SINO COS TA BAY FULL FOR DI MAN



Colony/Sero Colorado Diadomingo marduga polis di San Nicolas a bin haye ta pidi refuerzo di tur unidadnan ariba di Aruba.

Motibo tawata cu a spot como 20 auto den Colony. Segun informacion esakinan lo por tawata pusta, haci fever etc etc.

Na yegada di polis di San Nicolas dimes e lo no por a bay controla full e situacion. Esey tawata motibo pa a pidi mas patruya.

Dado momento un patruya mester a maniobra pa no haye involvi den e

un accidente di auto, esaki tawata momento cu un di e autonan a bin su direccion.

Helicopter di polis tambe a yuda grandemente den e operacion aki. Polisnan a para na e entrada/alabes salida di Sero Colorado pa por tin control ariba e situacion.

Dos persona a wordo deteni y tambe autonan a wordo kita.

Despues cu a lanta Toque de Queda/Avondklok cu-erpo policial ta haye cu man yen ariba weekend.



**CATERING AND DELIVERY SERVICE**

**594 8921**

**HORARIO**

SKINA CRIYO SNACK TRUCK NA PONTON 119-E  
HACI BO PEDIDO PROMER CU 9:00 am.  
NOS TA ENTREGA ENTRE  
11:00 am - 1:00 pm.  
(HAZ TU PEDIDO HASTA LAS 9:00 am.  
SE ENTREGA PEDIDOS A DOMICILIO  
ENTRE LAS 11:00 am. - 1:00 pm)  
**¡ HACI BO PEDIDO NA TEMPO !**

**MENU DIALUNA JUNI 8**  
**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**  
- **MIX NASI GORENG**  
(ARROZ FRITO MIXTO POLLO Y CERDO)  
ACOMPAÑANTE, CABARON, HUEVO HASA, BATATA HASA,  
SLADA, CONSOME DI GALIÑA Y AGUAPANELA.  
- **FILET DI PISCA CU CABARON**  
(CHULETA DE PESCADO CON CAMARON)  
ACOMPAÑANTE, AROZ BLANCO, BATATA HASA, SALADA,  
CONSOME DI GALIÑA Y AGUAPANELA.

**MENU DIAMARS JUNI 9**  
**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**  
- **STEAK A LA PLANCHA**  
(CARNE A LA PLANCHA)  
- **GALIÑA STOKA**  
(POLLO GUISADO)  
CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO OF  
ARROZ MORO, SOPI DI BONGHI, BATATA HASA, SALADA  
Y AGUAPANELA.

**MENU DIARANZON JUNI 10**  
**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**  
- **BACALAO**  
- **PORK CHOP A LA PLANCHA**  
(CHULETA DE CERDO A LA PLANCHA)  
CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO,  
AREPA, BANANA HASA, SALADA, SOPI DI LENTEJA  
Y AGUAPANELA.

**MENU DIAHUEBS JUNI 11**  
**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**  
- **GALIÑA HONA**  
(POLLO HORNEADO)  
- **SPARE RIBS STOKA CU PAPAYA**  
(COSTILLA DE CERDO GUISADO CON PAPAYA)  
CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO  
OF AROZ MORO, CONSOME DI GALIÑA, BATATA HONA,  
SALADA Y AGUAPANELA.

**MENU DIABIERNE JUNI 12**  
**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**  
- **CHICHARRON DE CERDO**  
- **CHICKEN CUTLET**  
(CHULETA DE POLLO)  
CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO,  
BATATA HASA, SALADA, SOPI DI BONGHI  
Y AGUAPANELA.

**MENU ESPECIAL DIASABRA JUNI 13**  
**Afl. 15.00**  
- **SMOKED RIBS Y GALIÑA**  
(COSTILLA Y POLLO AHUMADO)  
ACOMPAÑANTE, AROZ BLANCO OF MORO, AREPA, MAISKI,  
BANANA HASA Y SALADA.  
- **SOPI DI GALIÑA**  
(SANCOCO DE GALLINA CRIOLLA 32oz.)  
ACOMPAÑANTE, AROZ OF FUCHI, AREPA, BANANA HASA.  
- **PAPAYA STOKA**

**#QuédateEnCasa**



# CHAUFFEUR BURACHI A BAY DAL TRAS DI AUTO NA PONTON



Diasabra anochi durante patruya polis a bin topa cu un accidente cu a caba di sosode riba e caminda di Ponton, mesora nan a baha atende. Ta trata aki di un accidente unda cu e chauffeur di un Toyota Tercel coriendo auto bao influencia no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un Toyota Yaris. Aunke cu e impacto tabata fuerte y e

chauffeur di e Tercel a dal su cabez na e windshield toch afortunadamente ningun hende a resulta herida. Na un dado momento mientras ta spera e polis di trafico un van a hera bay dal tras di e patruya cu zwaailicht sendi, mesora ambos agente a bay atende cu e chauffeur di e van anto e chauffeur di e Tercel a haya un chance y a bandona e sitio



## CHAUFFEUR BURACHI CORIENDO CU UN VAN A HERA DAL RIBA UN PATRUYA PARA CU ZWAAILICHT CENDI!



Diasabra anochi mientras cu polis tabata atendiendo un accidente riba e caminda di Ponton nan a mira y

tende cu por poco un van a bay dal riba e patruya cu zwaailicht cendi. Polis a bay atende cu e chauffeur

kende tabata bebi polis a hala su atencion pa a core bao influencia di alcohol y cu a hera dal auto di polis.





# POLISNAN A TENE UN CONTROL Y A SERA TUR E BARNAN CU TABATA HABRI

Diasabra anochi ta varios negoshi a ser controla y tur bar a ser sera door di polis ya cu te ainda e barnan no mag di habri ainda. Diasabra anochi, patrulla di Polis a baha na un establecimiento na Santa Cruz unda a constata cu e tabata habri siendo e ta solamente un bar. Aki tabata trata di e bar Rudsen y Polis a splika e doño cu na e momentonan aki ta solamente si ta Bar and Restaurant, nan por habri porta. Aki e doño a haya su mes obliga di informa su clientenan cu nan tin di sera. No ta conoci si Polis a dune un boet tambe. Despues si eynan nan a bay na Savannah cual tambe tabata habri y a suna ordo pa sera esaki tambe.



## TIRAMENTO DI BOTTER



Den Dominicanessenstraat na Playa otro banda di misa tabata tin un grupo di hende ta bebe pafo di un negoshi pero cos a bay for di man un rato y tabata tin tiramento di botter. Polisnan a presenta na e sitio y topa cu

basta hende y auto y aki a listra tur hende y autonan wak si por tin algo sospechoso y a manda tur hende bay cas evita di bebe y aglomera riba caya.



HOTLINE



744-0444

CAPT'E  
Y MAND'E









## Cuida bo cara cu e simpel pasonan aki



E cara ta e prome cu un persona ta mira. Nos por bisa cu ta nos carta di presentacion. Por lo tanto, mantene bo cara saludabel ta practicamente un obligacion.

Sin embargo, tin biaha cu rutina, stress y obligacionnan, nos ta descuida e aspecto di e cara.

Esaki ta algo inconveniente ya cu, despues cu e daño sosode riba e cuero delicado di e cara, ta hopi dificil pa bay bek.

P'esey, nos a dicidi pa recolecta un serie di paso importante pa bo por cuida bo cara, aunke bo tin un dia ocupa.

No ta trata di aplica productonan cu ta tapa e cuero, sino di mantene e salud di e cuero di e miho manera posibel.

Cuida bo cara cu e simpel pasonan aki

1. Siña ki tipo di cuero bo tin

Prome cu tur cos, bo mester sa ki tipo di cuero bo tin. Esaki ta algo indispensable prome cu cuminsa cualkier rutina di beyesa, incluyendo e makiyahe.

Si bo cuero ta vet of mixto, lo bo no tin e mesun cuidado, ni por uza e mesun productonan cu si bo cuero ta tipo seco, atopi-

co of sensibel.

2. Rutina di limpieza

Un di e pasonan mas importante, y cu nunca mester faya pa e cuidado di e cara, ta e limpieza adecuado di e cutis.

Ta fundamental realis'e dos biaha pa dia. Cu un rutina di limpieza facial, bo por elimina e impureza cu ta bin acumulando. Asina bo por evita e aparicion di imperfeccion, infeccion of mancha.

- Si bo cuero ta vet of mixto, bo mester uza productonan cu ta logra disminui e exceso di vet (sebum) pa evita cu por produci e obstruccion di e porionan.

- Si, por contrario, bo cuero ta seco of delicado, bo mester uza productonan cu ta menos fuerte, pa e no seca ainda mas.

3. Humectacion y hidratacion

Ta un paso vital di e proceso aki. Ta importante, cu despues di realiza e limpieza di e cutis, bo aplica un producto humectante y hidratante.

Cu e simpel paso aki lo bo logra evita e daño celular y disminui e riesgo di embehecimento prematuro.



Sigura bo mes pa uza e producto adecuado pa bo tipo di cuero.

4. Proteccion solar

Semper bo mester pone sunblock of protector solar, riba bo cara, ainda si bo ta sali cana riba caya. Corda cu e radiacionnan solar tin efectonan dañino riba e celnan di e cuero, acelerando e aparicion di signonan di embehecimento manera lachi y manchanan scur. Kisas bo no lo nota e efecto inmediatamente, pero si cu e paso di tempo. Hasta, e efecto acumulativo por deriva den un tipo di cancer di cuero.

Asina ya, ocupa bo mes di busca un bon sunblock di acuerdo cu bo tipo di cuero. Tambe ta existi makiyahe cu factor di proteccion den su formulacion cu bo por aplica. Busca loke miho por adapta na bo y cuida bo cuero den tur momento.

5. Cuida e cuero delicado  
Cuero di e lipnan y rond



di e wowonan, ta mas delicado cu e resto di e cara. Ta hopi importante cu bo brinda e cuidado necesario, uzando productonan cu ta indica specialmente pa e zonanan aki.

6. No mishi cu e cara

Ta hopi comun hiba e mannan na e cara den cualkier momento di dia. E problema ta radica cu e mannan ta bira vet y ta acumula contaminantenan cu por pasa riba e cuero di cara.

Como consecuencia, por obstrui e porionan di e cara, contribuyendo na e

aparicion di acne.

Tambe nos mester evita, na medida di lo posibel pa nos para mishi e imperfeccionnan, manera puistjes, e cicatris y comedonenan. E accion aki solamente por empeora e estado di e cuero.

7. Bebe hopi likido

Awa no solamente ta nutri e cuero, sino cu e ta yuda elimina e toxina, impureza y e vet cu por acumula riba e cuero, specialmente e cara.

Si te cu awor aki bo no a tene na cuenta, cuminsa awe mes pa mantene e cuero radiante.





# Bo mester laga alcohol pa bo baha peso?

Ora cu nos kier perde peso, ademá di haci hopi ehercicio y hiba un dieta ekilibra, nan ta recomenda nos pa no bebe bebidanan alcoholico.

Su consumo ta impacta directamente riba e balansa y den con nos ta luci.

No obstante, algun dokter ta indica cu pa baha di peso, no ta necesario stop di bebe alcohol por completo. Esey si, semper y cuando e ta cu moderacion.

Haya sa mas di esaki den e siguiente articulo.



Dicon tin cu stop di bebe alcohol? E personanan cu ta bebe bebidanan alcoholico tur dia, ta añadi entre 100 y 200 caloria na su organismo.

Entre e beneficienan di stop cu e habito aki nos por indica:

- Ta mehora e sentidonan (vooral olfato y gusto).
- Ademá, e ta reduci e posibilidadnan di sufrir enfermedadnan infecciosos.
- Ta contribui na un bon estado di animo.

Ademá, stop cu alcohol ta reduci e holo corporal, e ta mehora e salud di e huñanan y cabey y ta permitibo baha di peso.

E perdida di peso ta debe cu e habito aki ta:

## 1. Ponebo come mas

Ora cu nos consumi un poco di alcohol, nos ta mas propenso na e consumo di fastfood (vooral snacks).

Si, en cambio, si nos bebe awa of un juice natural durante lunch of dinner, nos lo aleha di e tentacionnan culinario y nos lo prefera opcionnan mas saludabel.

## 2. Sconde e calorianan

Sin cu nos haya sa, un glas ta aumenta bastante caloria, hasta mas cu e cuminda riba su mes.

- Por ehempel un "piña colada" tin 160 caloria, un daiquiri, 170, biña 120 caloria y whisky, 100 caloria.

Aunke bo por pensa cu esey no ta hopi, e problema ta residí cu bo no ta bebe un solo drinks, sino varios, ora di compaña cierto pla-

tonan.

## 3. Fiha vet

Por ta bo a lesa of scucha e frase cu ta bisa "alcohol ta fiha vet". Esey ta completamente berdad, ya cu e ta stimula e organismo pa e produci mas estrógeno.

E hormoon aki ta stimula e acumulacion di vet (vooral den hende muhe.)

## 4. Ralentisa metabolismo

Ora cu nos bebe alcohol, e curpa no tin e capacidad pa kima vet ni haci e digestion corectamente.

Varios ora despues di e consumo, ainda nos ta sinti nos mes "pisa" sin importa cuanto cuminda nos a come.

## 5. E ta cansabo

Bebe hopi alcohol ta produci deshidratacion, cual ta traduci den fatiga. Bo no tin gana di haci nada mas cu drumi of tira bo mes riba sofa y wak television.

No lubida: sin movimiento no tin bahamento di peso.

Alcohol no ta e culpabel di tur cos malo

Den actualidad, ta normal pa come p'afo di cas, por lo menos, un biaha pa siman, specialmente durante dianan di zomer.

Entre e comemento cu amigonan, alcohol nunca ta falta...

Sin embargo, no ta e unico culpabel cu bo no ta baha di peso.

- Aunke ta berdad cu bebidanan alcoholico ta un di e enemigonan di dieta y di salud, tambe ta existi otro factornan cu ta haci nos aumenta di peso of no



por perd'e manera nos kier.

- Debi na su caracter hipercalorico (un gram di alcohol ta mescos cu 7 caloria) ta asocia e glasnan cu obesidad.

Mas di un lo a scucha algun biaha e expresion "bierbuik" (barica di cerbes), pero, claro, un caña" no ta culpabel di tur nos molesternan.

E exceso di peso ta surgi tambe pa motibo di otro mal habitonan, manera e alto consumo di alimentonan procesa, e pikimento entre ora, falta di ehercicio, sedentarismo, etc.

Tambe ta depende e tipo di bebida cu bo bebe. Por ehempel, un glas di cerbes tin 100 caloria. Imagina un salida "normal" cu amigonan unda cu bo ta bebe cuater glas y batata hasa. Esey ta traduci den 1000 caloria. Si bo ripiti esey un biaha pa siman, lo bo a gorda un kilo den un luna.

Sin embargo, nos mester kibra cu e mito cu alcohol "ta gorda" of si ta bon, ban laga nos demonis'e.

Consumo modera ta beneficia nos tanto den ora cu nos scoge opcionnan mas santo, manera biña cora, por ehempel.

Ultimo consideracionnan

E clave pa baha di peso no ta den laga alcohol di un dia pa otro, sino pa mantene un dieta saludabel y reduci e cantidad di caloria pa dia.

E relacion entre obesidad y bebidanan ta depende di e tipo y di e dosis.

Compañia e consumo di alcohol cu habitonan realmente saludabel por ta e secreto.

Esey kieren cu bebe un glas di biña of un di cerbes te cu dos bi-aha pa siman, no lo tin cambionan significativo den bo peso of bo salud riba su mes si:

- Bo realiza ehercicionan fisico di forma regular. Asisti na gym of cana bay trabao.
- Come di forma sano y ekilibra. Laga hamburger of pizza un banda.
- Bandoná sedentarismo. Usa trapi na luga di lift.
- Cambia refresco pa awa.

Mal alimentacion y sedentarismo ta e principal causanan di obesidad rond mundo. E consumo di alcohol, ademá di esey, ta haci'e pio.

Bebidanan alcoholico tin casi e mesun calorianan cu un refresco of un chocolate shake. Ademá e ta reduci nos metabolismo, ta kita nos energia pa entrena of haci ehercicio.

Consumo modera di alcohol ta di 1 of 2 kelki di biña of cerbes pa dia den hende homber y 1 den hende muhe, semper y cuando bo sigui un dieta saludabel y practica ehercicio 3 biaha pa siman.

Sin embargo, no exahera e consumo. Alcohol ta asocia na numeroso problemanan di salud a largo plazo. Manera por ehempel, nos por cita hipertension, colesterol halto, problemanan di curason, depresion of problemanan di stoma y higra, entre otro.



# ACCIDENTE FRONTAL PISA DEN ORANAN DI MADRUGA PABAO DI LA GRANJA NA SAVANETA



Diamars marduga a drenta informe di un accidente pisa pabao di La Granja Savaneta, mesora a dirigi tanto polis, ambulans

como tambe e equipo di rescate di bombero na e sitio. Na yegada di e patruxa a bin compronde cu ata trata di un accidente

frontal entre un Toyota Yaris blanco y un Mitsubishi Lancer shinishi. E chauffeur di e Toyota Yaris tabata bayendo direccion



San Nicolas pa un motibo of otro a bay na su man robes y a bay dal frontal riba e Mitsubishi Lancer di direccion contrario cu tabata bayendo Oranjestad. Den e Lancer tabatin 2 persona y den e Toyota Yaris

1. E daño material tabata hopi riba ambos auto. Na yegada di e ambulans nan a atende e 3 victimanan herida. E personal di ambulance a atende cu tur e victimanan y a transporta nan pa hospital.

## ACCIDENTE PA FALTA DI PREFERENCIA NA E CRUZADA ECUADORSTRAAT/ PROF. LORENTZSTRAAT



Diasabra merdia a drenta informe di un accidente na e cruzada Ecuadorstraat/ Prof. Lorentzstraat, mesora a dirigi un patruxa na e sitio. Na yegada di e patruxa

a bin compronde cu un di e vehiculonan tin 2 diferente number. E pick-up recién cumpra pero ainda no a regla su documentonan.

**SPECIAL OFFERS FOR 3D WHEEL ALIGNMENT**

Vehicle Type	Retail Price	Outlet Price
Small Cars (e.g., Toyota Yaris, Honda Fit)	130 <sup>95</sup> AFL	89 <sup>95</sup> AFL
Special Cars (e.g., Ferrari, Lamborghini)	-	89 <sup>95</sup> AFL
Large SUVs/Vans (e.g., Toyota Land Cruiser, Mercedes V-Class)	144 <sup>95</sup> AFL	99 <sup>95</sup> AFL

**LATEST GENERATION MACHINE  
HIGH QUALITY CARS  
USA SPECIAL TECHNICIANS**

**COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR FREE**

**FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 736.26.86 / 731.26.38**

**YOUR FACTORY OUTLET**



# SERVICIO Y COMPRA

## Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIOYO

Sopi di Dia Special

Pa Pedidos: 594 0635

## CUSHINA DI NESTOR TUR DIADOMINGO

Siribana 45a na "Sta Cruz"

BBQ MIX.	16
BBQ GALINJA.	16,-
BBQ LOIN RIBS.	17,-
BBQ SPECIAL	27,50
LOMITO.	18,-
CABARON.	19,-
PALO DI	
LOMITO.	8,-
CABARON.	9,-
SALADA EX.	2,50
AROOS CON POLLO	2,50

TA HABRI TUR  
DIADOMINGO  
DI 11 AM TE CU  
4:30 PM

Por jama of whatsapp pa pedido na 7497071  
of pasa libremente na Siribana 45@ n.a. St Cruz  
SOCIAL DISTANCIA 1:50/2 METER.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

### TA BUSCANDO

TERENO EIGENDOM  
pa cumpra  
Den area modanza,  
paradera, rooi afo  
Min.400m2  
(na bon prijs)  
Contact 5647522 / 21

### BUSCANDO

doñonan di  
terenonan eigendom  
@ ROOI AFO 22  
Ta interesa pa  
cumpra  
5647522 / 21

CUSTOM  
CONTRACTORS N.V.

### TA BUSCA PA EMPLEO

Custom  
Contractors NV  
ta buscando  
Scaffold Build-  
ers cu experencia  
den refeneria y  
cu certificacion.

Pa mas informa-  
cion, please tuma  
contacto cu nos  
via telefon

na: 584-2525 of  
pasa serca nos na  
Zeewijk 68,  
San Nicolas pa  
yena nos formu-  
lario

### Maduro Heavy Equipment N.V.

#### Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet  
Pa trabao di rosamento y cobamento  
di fundeshi of Pos

*Tin special riba diarazon*

Rooi Bosal 49

**Tel: 5851708/5943207/5931608**

## WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

**SCEPTIC TANK  
(7 CUBE)**

PRIJS SPECIAL  
**AWG 75,-**



**YAMANOS NA:  
560 3500 OF 563 4201**

## TA FURA

Orange Matrassen Fabriek

**30% Y 40 %**

di descuento riba cashi paña  
y cashi television.

Matras y Box

Busca mainta y haye atardi.

Set di sala, comedor etc.

**Tel: 588-7468 / 593-4387**



# FORTALEZA PA FAMILIA DOS ESCOGENCIA

Un feliz dia yena cu bendicion , pa tur nos fiel les adornan y pa Aruba completo.

Pa bon pa tur Mayor ta na altura cu nos ta bibando den un tempo peligroso, y cu mas atencion nos pone na nos yunan, lo beneficia tanto nan mes como nos cu ta mayor. Pesey den un forma hopi cla nos mester hala nan atencion, di nos yunan , kico ta pasando y cual ta e consecuencia di cada cos cu bo haci tin pa bo. Den Romanos capitulo 2 ver 5,6 7-8 e Palabra di Dios ta bisa lo siguiente: Ma pa motibo di bo capricho, y bo curazon cu no ta arepentí , bo ta montona furia pa bo mes den e dia di furia y revelacion di e huicio hustu di Dios. Kende lo paga cada ken segun su obranan.

Kico ta Capricho. Awel capricho ta algo cu bo sa bon, bon cu e cos cu bo ta haci no ta corecto , pero bo ta permanece den dje , haciendo manera ta bo tin razon, of cu abo ta mas sabi cu tur hende, y tur hende ta robez, y mas cu tur cos bo ta demostra cu bo no tin Temor pa Dios. Y e palabra ta sigi bisa den verso 7 : Na esnan cu perverando den hacimento di bon , ta busca Gloria y honor y inmortalidad esey ta nifica bida eterna. Verso 8: Ma esnan cu ta busca nan propio interes so y no ta Obedece e berdad , ma ta obedece inhusticia, , furia y indignacion.Lo tin tribulacion y angustia pa cada alma cu haci maldad, ma Gloria , paz y honor pa kada hende cu haci bon. Pasobra no tin distincion di persona cerca Dios.

Esey ta nifica cu nos no por sigi persigi hende tur dia , zundra,pleita ,golosidad,perversidad, envidia ,malisia , keda sin pordona, (Mateo 6:15) y spera bondad di Dios. Pasobra ningun hende no por gaña Dios , tur locual hende sembra lo e cosecha.

Y ta bon pa nos por pone na atencion di nos yunan , tras di kico nos ta para,y nos ta respalda, y kico nos

no por respalda.

Bo no por respalda bo yiu of bo casa, of bo amiga/amigo, bisinja , paisano, ora e ta for di boluntad di Dios, pasobra bo ta yuda montona furia riba su cabeza.

Pasobra deber di un mayor ta pa instruí su yiu den caminda di Dios segun Efesios 6 verso 4.

Si bo no coregi bo yiu, bo ta haci su bida mas difícil, bo ta pone trompeca pasobra e tin bo apoyo.

Y como Mayor bo tin di duna cuenta na Dios , pa bo falta di instruccion na bo yunan.

E unico solucion cu tin pa tur Mayor ta splika bo yiu Juan 14:6 Jesus a bise Ami ta e caminda di e Berdad y e Bida , ningun hende no ta bini cerca e Tata , sino ta pa medio dimi.

Mientras cu un mucha no tin conocimiento di Dios den su bida, e bida di e mucha aki ta constantemente na peligro, pasobra nos tur ta mirando con e Diabel ta persigi e hubentud, den tur forma.Y como mayor nos mester haci algo nos no por sinta y mira cosnan pasa, y crusa man y bisa cu e hubentud di awor no ta sirbi, e hubentud no ta tende, nos no por habri man laga bay, nos deber ta pa perservera pa nos Familia. Nos mester sigi perservera den oracion. Nos no por cansa. Awor tur mucha sa e dos escogencia pa nan bida, y tur mayor tambe sa.

Awor como Mayor na cual banda bo ta para?

Tene na cuenta cu sin Dios , nos no por logra, y no sigi pospone e asunto, pasobra mas bo pospone mas duro e lucha lo bira. Pa bo yunan cana riba e bon caminda abo como Mayor mester ta prome y e bon ehempel pa nan. E Amor y coreccion cu abo como mayor por duna ,nan no por haña cerca ningun otro Hende. Sea conciente, y cu Dios bendiciona bo.

Pastor  
Marcel Balootje.

## NUMBER 3

**SOLO DI LOTO** Combiando Bida

Lotto Merdia JUNI 7 2020	Lotto Anochi JUNI 6 2020
 Sorteo # 2876 <b>4198</b> <b>9607</b> <b>1951</b>	 Sorteo # 7051 <b>9637</b> <b>9509</b> <b>1528</b>
 Sorteo # 2876 <b>9769</b>	 Sorteo # 6095 <b>9329</b>
 Sorteo # 932 <b>5909</b>	 Sorteo # 800 <b>4515</b>
 Sorteo # 2876 <b>7101</b> <b>Sagitario</b>	 Sorteo # 4854 <b>9327</b> <b>Capricornio</b>

# FOR SALE

**Mitsubishi lancer 2009 90 km**  
 aircro automatic coriendo mesco  
 nobo garantia riba motor 1 anja.  
 Airco garantia 6 luna.  
 Bon muziek 5694343 - 10500 fl

**POR YAMA CEL. 5694343**



**Tucson 2013**  
 Afl. 15,500.00



**CHEVROLET EQUINOX 2017**  
 afl. 45,000.00  
 Financiable





# DAMA CHAUFFEUR NO A WAK CICLISTA NA E ROTONDE BANDA DI SUPERFOOD NA NO ODUBER BLVD



Diasabra mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e rotonde banda di Superfood na NO Oduber Blvd., mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patrulla a bin compornde cu e ciclista tabata coriendo riba e rotonde cu prefer-

encia pero e dama chauffeur di e Suzuki Grand Vitara no a mira e ciclista y a sali dal e ciclista pasa riba e bais destroza esaki completamente. E ciclista mes tabata keha di dolor di lomba y na su pia. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima.



HOTLINE

744-0444

CAPT'E  
Y MAND'E

WASTE HANDLING  
CLEANING SERVICES

10FT

20FT

30FT

PRIJS DI BAKI:

\$150-175-200-250

\*PRIJS TA DEPENDE DI XI TIPO DI SUSHI

YAMANOS NA:

560 3500 OF 563 4201

## ORACION DI DIA

### UN DIA FRUCTIFERO RUMANNAN YENA CU HOPI BENDICION DI DIOS.

"Pero nan a bor'E pa motibo di nos rebeldia, plech'E pa motibo di nos pica; castigo c'El a pasa trece paz pa nos; danki na Su yaganan nos a haya cura." (Is 53: 5)

Cristo Hesus a muri pa motibo di nos rebeldia y pa motibo di nos picanan. Cristo Hesus Su morto a trece paz pa nos y tambe nos a haya cura pa nos picanan. Laga nos para keto un rato y reflexiona riba loke a pasa y puntra nos mes si ainda nos ta rebeldia of ainda nos ta comete pica? Nos a haya un guia pa nos por sigui y cumpli cu ne den nos bida diario, esey ta e 10 mandamentonan.

Nos ta cumpliendo cu loke Cristo Hesus

mes a siña nos cu ta, stima Dios di henter bo curason, cu henter bo alma, cu henter bo mente y cu tur bo forza y stima bo proximo manera bo ta stima bo mes? Esey ta e mandamentonan cu nos tin cu cumpli cu ne. Cumpliendo cu e mandamentonan di Cristo Hesus nos ta riba e bon caminda pa asina nos stop di rebeldia y comete pica.

Oracion: Señor Hesus Bo a muri pa nos por haya salvacion, Bo a siña nos e mandamentonan di amor cu nos tin cu cumpli cu ne, laga cu pa medio di Spirito Santo nos por cumpli cu nan y asina nos no rebeldia y comete pica mas. Amen.



# Na memoria di Celestino 'Miro' Dabian un gran ser humano, Baluarte, consehero y co-fundado di e Partido MEP. 6 april 1944 – 2 juni 2020



Oranjestad - Sigur ta un momento cu ta yena nos cu hopi emocion ora di a ricibi e noticia di e participacion di morto y cu sr. Celestino 'Miro' Dabian ya no ta cu nos mas. Miro a bay laga nos riba e marduga di 2 di juni 2020. Un persona, hende di tur hende cu semper tabata cla pa yuda, den duna conseho, amante di politica, y sirbido di su pais Aruba.

Celestino 'Miro' Dabian a nace na Aruba riba 6 di april 1944 y for di Balashi # 35 a sali bay studia na Hulanda.

Miro ta yiu di sr. Candito Dabian y sra. Petra Dabian Rosel y den su infancia a biba na Balashi # 35.

Miro a bay studia prome pa enfermeria, pero debi cu e no tabata por cu sanger a dicidi di cambia su estudio pa 'gemeente administratie/besturskunde' na Haarlem, Hulanda. Y a traha na Gemeente Bloemendaal tambe.

Despues di su estudio el a bini Aruba bek pa traha pa gobierno na Departamento di Asuntonan General y Huridico na Aruba. Den e tempo ey ta cera conoci cu sra. Odette Wever. Despues di a formalisa e relacion cu Odette nan ta casa na 1972. Di e matrimonio aki a nace 2 yiu, esta Caresse Dabian y Danilo Dabian. Prome cu e a drente e enlace matrimonial e tabatin un yiu homber Giovanni Dabian.

Na 1971 riba dia 9 di februari Miro ta bira co-fundado di e Partido Movimiento Electoral di Pueblo hunto cu sr. Gilberto F. Betico Croes awe d.f.m.

Miro semper tabata gusta politica y esaki ta bini di tanto su kerido

tata Candito y mama Petra. Miro durante henter su bida tabata un fiel luchador di e causa Arubano. Den 1973 Miro tabata traha na Departamento di Asuntonan General y Huridico y tabata riba lista di MEP como un di esnan cu a funda Partido Movimiento Electoral di Pueblo.

Na 1974 Miro a bay Hulanda bek pa traha na Cas di Antiyas (Antillenhuis) pa hopi aña, te ora cu Cas di Aruba (Arubahuis) a keda funda na 1982. Miro a bira e prome director na Cas di Aruba. Despues hunto cu ing. Roland Lacle, mr. John v/d Kuyp, mr. Henry Fingal, sra. Astrid Kelly, Nanda Veerman y Edwin Illidge nan a lanta Arubahuis.

Miro hunto cu Henry Fingal (entre otro) nan a promove Aruba den Europa como destinacion di vakantie. Nan a logra pa busca un Serie Hulandes pa haci grabacion na Aruba. E Serie tabata Medisch Centrum West. Tambe e tempo ey nan a logra manda un grupo di muchanan di lagere school pa competi den e TV-Show na Hulanda.

Miro a desplega un tremendo trabou, inpagabel por cierto, dia y anochi tabata asisti, y yuda tur studiantenan Arubiano na Hulanda. E tabata un di e motornan hunto cu awe den feliz memoria ing. Roland Lacle pa organisa e prome 'Aruba - Dag' den Congres gebouw na 1982 na Den Haag. E contactonan entre Aruba y Hulanda, Miro tabata practicamente tur dia den contacto ya cu e tabata haci e contactonan pa sr. Betico Croes d.f.m. y nos bestuurscollege aki. Na Hulanda e tabata lobby pa nos di Aruba etc. y hopi mayornan cu tabata acudi cerca dje pa yuda nan yuinan den cualkier necesidad y problema. Miro tabata incansabel den su trabou, pero e tabata hacie cu placer, amor y tabata un homber masha chistosu. Su hari ta unico y e gusta tenta hende ora e kier hari un poco. Miro a pasa den hopi cos na Hulanda pa Arubianonan y e recuer-



donan ta inolvidabel. Miro tabata un consehero pa trahamento di lista di partido MEP.

Miro a traha na Arubahuis pa hopi aña na Departamento di 'Afdeling Onderwijs' na Hulanda pa studiantenan cu tabata bay studia na Hulanda.

Tambe Miro tabata un di e pioneronan di e "Vertegenwoordiger van Aruba in Nederland" na 1983. Sinembargo manera e mes a bisa sr. Betico Croes a haci un apelacion riba dje pa keda traha na Antillenhuis te cu Status Aparte p'asina Aruba tin wowo y orea den loke ta sosode na Antillenhuis.

Na momento cu Aruba a haya su Satus Aparte na 1 di januari 1986 y e "Vertegenwoordiger van Aruba" a bira Gabinete di Minister Plenipotenciario di Aruba.

Durante di su trayectoria di trabao na Arubahuis Miro a traha como onderwijscoordinator. Den e funcion aki e tabata un persona hopi stima pa tanto e mentornan

y e studiantenan. Miro por tabata streng, pero semper a saca un man na yuda un estudiante cu ta den problema. E tabata director na Arubahuis te cu 1997.

Despues di e su trabao pa Pais Aruba, Miro tabata director di Boogaard Assurantiën na Aruba.

Tabata na 1998 Miro a bay Aruba pa yuda Jan Boogaard pa set-up Boogaard Assurantie N.V. Esaki tabata tanto pa Aruba y Antiyas. Pa hopi hende sr. Dabian, tabata meneer Miro of simplemente Dabian.

Despues di a traha varios aña na Antillenhuis y Arubahuis, Dabian a dicidi di regresa Aruba na final di añanan 90 y cinco aña despues su esposa a regresa tambe.

Momento cu mayoria di hende ta pensa riba nan pensioen, Dabian a dicidi di tuma un reto nobo aki mes den sector priva. Dabian a tuma e encargo di General Manager di Boogaard Assurantiën

Continua pag. 29



## Continuacion pag. 28

N.V. Cual empresa a establece su mes aki na Aruba na 1997 y tabata consisti di apenas 6 empleado, di cual ainda algun ta forma parti di e famia di Boogaard Assurantiën N.V.

Durante e añanan cu a transcuri, e empresa a sigui crece y asina e bira e broker mas grandi den nos region cu hermana empresanan na Corsou, Boneiro y St. Maarten. Awe cu hopi dedicacion, perseverancia y cu un compromiso na su clientela, Boogaard Assurantiën N.V. por ta orguyoso cu su 55 empleadonan y mas di 25.000 cliente na Aruba.

Algun palabra y/of storianan di Miro, of simplemente manera E tabata ta:

### • Su tempo na Hulanda

Storianan increibel di cosnan cu e tabata 'maak mee' cu e studiantenan na Hulanda. Remarcabel ta cu nunca sr. Miro Dabian tabata menciona number di e estudiante(nan) concerni, na momento cu e tabata conta su storia.

• Di con su tata den feliz memoria como empleado di LAGO nunca a yega laat trabao of a 'meld ziek' Esaki tabata forma parti di Sr. Dabian su repertorio ora empleadonan di Boogaard Assurantie N.V. yega trabou laat of 'meld ziek'.

• Di su dianan largo ora E bay den exterior pa trabao

Specialmente ora e bay Merca, manera semper e ta bisa "bay congreso", cual ta encera reunionnan, seminario of workshops for di mainta 8or te cu 1or of 2or di marduga na companianan renombra manera Walmart, Ross of Burlington.

• Di e bon resultado cu e ta logra ora di bay therapie Poco hende sa kico exactamente Dabian kiermen cu esaki (tabata referi na Casino).

• Tabata un experto den

Con pa duna servicio na cliente nan di Boogaard Assurantiën N.V. y resolve problema.

• Tur ora bon documenta

Semper miho cu Censo di Aruba.

• Un joker

Sigur cu si, gusta su chasconan y tur ora alegre.

• Su caracter

Dabian por discuti fuerte cu bo, pero na final di cuenta ta caba cu un carisma yena di humildad. Semper cu su curason 'in the right place'.

• Happy Hours den compania di

Boogaard cu e empleadonan:

Un tabata tin un diabierna caminda cu despues di un siman trahando duro y cu dedicacion, cu e famoso 'happy hour' por a falta. Ey por a scucha for di Dabian tur su anecdotan cu atencion.

• Manera di bisti

Dabian por wel di no conoce bo, pero una bes cu bo tabata na oficina of den su presencia y bo manera di bisti no ta na su agrado, e ta laga bo sa. Y tur presente mester hari.

• Cla pa yuda

Bo por tin diferencia di opinion cu Dabian, pero na momento cu Dabian mester duna bo un man, e lo haci esaki sin pense dos biaha. Sr. Miro Dabian semper tabata bisa: "Nos ta aki pa brinda servicio na nos clientenan, NO LUBIDA ESEY, SIN NAN NOS NO T'EY". Dabian por recorda bo esaki na varios ocasion durante dia.

Asina por sigui, tin hopi mas cos cu por menciona di Dabian. Sr. Miro Dabian a laga Boogaard Assurantiën N.V. na Maart di 2016, p'asina e por a bay disfruta di su pensoen bon mereci. Sr. Dabian a laga atras un empresa di cual e tabata orguyoso di dje. Caminda cu el a pasa temponan agradabel, conhuntamente cu tur empleado(a)nan, tin ora cu reto nan dificil, pero na final di dia e por a bisa,

"MI TABATA TIN UN BUNITA PERIODO CU E HENDENAN AKI". Y e empleadonan tambe cu Miro!

Semper contento, alegre y cla pa duna un man. Imposibel pa lubida un ser humano asina, Kende tabata Unico!

El a traha den sector di aseguro te cu 2018..

Sin embargo na 2001 ela funciona un periodo corto como director a.i. di Arubahuis den espera pa nombracion di un director pa Arubahuis.

Un tiki di Miro den su periodo di MEP te su ultimo dianan:

Señor Nelson Oduber a bisa di cu su trayectoria di 25 año como lider di MEP el a traha y entrega 7 lista pa eleccionnan. Problema mas grandi pa un lider ta busca candidatonan adecuado pa subí lista.. Sr. Miro cu Harry Croes tabata 2 pilarnan cu tabata yud'e wanta tur cos pa busca candidatonan nobo cu ta sumamente dificil den comunidad chikito. E ta masha agradecido na Miro pa a yude. Un di caractertica, cualidadnan di Miro ta; di bisa sr. Nel mes y



tur otro hende nan berdad, anto si mester cu un smile! Desde cu Nel a traha e ultimo lista na 2009 y a salí for di politica, bida politico a muri un tiki pa nan, pero nan a keda interesa den kico ta pasa den MEP y Aruba. Nan contactonan a mengua, pero de bes en cuando sa topa. Nel ta sigur cu nos Creador lo recompensa Miro cu sosiego eterno pa tur su bondadnan cu Miro a haci. Y E ta hopi agradecido na su amigo Miro.

Cu Miro su recuerdonan lo keda graba den memoria di hopi di esnan cu a conoce, a traha cune di Kende E tabata ta y kico el a haci ariba e mundo aki cu su talento,

pasion y amor pa su hendenan y pais Aruba.

Na November 2018 Miro a ricibi un plakaat di reconocimiento na ocasion di 35 año di existencia di Arubahuis for di Minister Plenipotenciario sr. Guillfred Besaril Celestino 'Miro' Dabian un cofundado y gran Baluarte, kende a aparece riba e prome lista di MEP na 1971, como candidato nr. 14. Tabata falta 9 luna mas pa Miro por a celebra e di 50 año di e partido cu el a yuda funda riba dia 9 februari 1971.

**Cu Miro sosega na paz**



"Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,  
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,  
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,  
Ora pa guerra y ora pa paz"  
Predicador 3:1,2,4,7,8

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta  
anuncia cu a fayece, Mi Casa, Nos Tata, Welo, Suegro y Ruman:

## CELESTINO DABIAN

\*6-04-1944 - †2-06-2020

Mihor conoci como "Miro".  
Co-Fundador di Partido MEP



Na number di su:  
Esposa Odette Dabian-Wever

Yiunan:  
Caresse y Fred Imon-Dabian  
Danilo Dabian  
Roque y Annette Dabian-Boekhoudt y famia

Su Rumannan:  
Riri Dabian y famia  
Chichi Croeze-Dabian y famia  
Norma Lampe-Dabian y famia  
Hai Dabian y famia  
Rhona Geerman-Dabian  
Romí Dabian  
Mariska Verschoor-Dabian y famia

Swa y cuñanan:  
Mildred Dabian-Vingal y famia  
Mirna Dabian- Pannefle  
Oswald Wever y famia  
Ofelia Paris-Wever y famia  
Letitia Wever  
Darius Wever y famia  
Alice Scharloo y famia  
Lourdes Ligthart y famia

Mescos ruman:  
Jan y Brenda Boogaard  
Maria y Eric de Cuba  
Stanley Arends

Mescos cu yiu:  
Edson Sint Jago  
Junior Arends  
Jair Arends  
Albert Edward Fowler

Su ayudante fiel:  
Magalis Gomez-Gutierrez

Nietonan, sobrino-, sobrinanan, primo-, primanan ihanan, demas famia, ex-coleganan di trabao, Departamento di Asunto nan general y huridico, Cas di Antiyas, Cas di Aruba, Boogaard Assurantiën, amigonan politico, tur amistad cu a stime demasiado pa menciona.

Demas famia:

Dabian, Wever, Imon, Rosel, Boekhoudt, Croeze, Lampe, Vingal, Tromp, Verschoor, Pannefle, Paris, Scharloo, Ligthart, de Cuba, Arends, Boogaard, Sint Jago, Fowler y Gomez-Gutierrez.

Ta invita tur famia, amigo-, amiganan y demas conocirnan pa asisti na acto di despedida cual lo tuma luga diamars 9 di juni 2020 pa 8:30 AM pa 11:30 AM y sigui pa un respons na Aurora Funeral Home. Despues lo tuma luga cremacion den seno familiar.

Ta pidi pa no manda flor of krans, lo tin un box disponibel pa haci un donacion na Wilhelmina Kanker Fonds. Despues di acto di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.



## MENSAHE DI LA BIRGEN DI GRACIA DI ARUBA

Mei 18, 2020 – 5.29 am

KOYARI, ARUBA

### MENSAHE PA MUNDO HENTER.

Un bendicion hopi grandi mes riba e dia di awe. Mi Yiunan, con boso a lanta awe? Awe boso a come? Boso a corda di resa prome cu tur cos y prome cu bay traha pa tur cos bay bon? Cada dia ta un dia bendiciona y boso mester yama danki pa e pan di cada dia. Mi yiunan, mi kier pa boso come fruta tur di prome cu boso cuminda di mainta. Ora cu boso come fruta mainta, boso ta haya hopi forza pa sigi. Mi no kier pa boso bay perdi den tentacion. Cada dia ta un dia nobo regala, cu ta bin door di Mi Yiu Hesus pa boso. Tur dia boso ta bibando un pida di prueba y boso mes no sa. Pakiko Mi ta bisa boso asina? Pasobra hopi di boso ta biba pa biba. Hopi di boso a lubida di resa e Santo Rosario y Mi kier pa boso medita den cada misterio y tambe boso por haci 13 biaha e Divina Misericordia pa e mundo aki.

Mi yiunan, cuanto obranan boso a haci caba den e dianan aki? Boso mester comparti cu otro y no corda riba boso so, pero riba otronan tambe. No tene miedo di nada, pero lucha pa logra. Si boso resa na rudia, boso ta yuda e mundo aki. Hopi di boso ta corda boso pasado, cu te ainda boso no por sali for di dje. Boso mester resa na Spirito Santo pa yuda boso pa sali for di angustia y for di sufrimento. Mi sa cu ta hopi duro loke cu boso a pasa den. Bay na rudia y haci hopi penitencia pa e amor di Mi Yiu Hesus. Tene duro pa boso

no cay den e scuridad di pika mas. Pasobra mas pikanan cu boso ta haci, e ta bira mas duro pa boso por sali for di nan. Pikanan ta acumula y nan ta bira mucho hopi pa pidi pordon cada rato. Mamanan y tatanan, boso a corda di cuida boso yiunan mihor, pasobra tin hopi maltrato, secuestro y abusonnan cu ta sosode den e mundo aki. Esakinan ta sosode door cu e mamanan ta busca un pareha, cu no ta e tata di su yiunan. Tin biaha e padraastro ta perde respet pa e yiunan. Y tur cos lo bin na claridad, despues di hopi anja ora cu e yiunan no por tene secreto mas. Mi tin algo di bisa boso cu ta hopi importante, cu e extra-terrestenan ta masha hopi mes riba mundo, hasta den fondo di laman. Mi yiunan, boso lo mira hopi cosnan grandi cu lo bay sosode. Boso lo mira lusnan stranjo sali for di cielo. E guera ta hopi cerca, ey mes e ta. E situacion di mundo ta keda dificil y delicado y hopi di boso no lo confia otro mas. Esey ta haci hopi dango y dolor. Mi yiunan, resa mas pa por tin mas combercion. Mi ta stima boso asina tanto y Mi no kier pa boso bay perdi. Dia 25 di Mei lo Mi una mas mensahe.

Di boso Mama, La Birgen di Gracia di Aruba, cu ta stima boso pa semper.

Amen

## NA E PERSONA CU A SCIRBI TOCANTE, BRAHMA KUMARIS Y RAJA YOGA

Na mundo tin diferente paisnan cu ta adora y ta kere den diferente diosnan di mundo. Tin hendenan ta uni nan mes spiritualmente den meditacion cu e diosnan di mundo y e diosnan falso aki tin diferente nombernan cu nan ta menciona den nan meditacionnan. Yoga tambe ta un meditacion, pa uni spiritualmente cu diferente diosnan falso. E ta un meditacion, pa haci bo mente bashi, pa bo sinti bo mes uni cu e universo, cu ta e union spiritual den trans cu e diosnan falso. Yoga ta promove, e diosnan di diferente paisnan. Yoga ta un meditacion den trans, ripitiendo e nombernan di diferente diosnan di e creyente. Hendenan desvia den idolatria, nan tin diferente tacticanan y trampanan pa pone hende cay den creencianan di idolatria, cu ta un pika grandi y ofensa dilanti di e unico Dios berdadero di Bijbel. Ta e Dios berdadero so por duna hende, e amor, e carinjo, e pordon, e generosidad, e pas den nos curason y e salvacion pa e Gloria Eterna. Den Bijbel Deuteronomio 6: 14 – 15; Dios Tata ta papia pa medio di profeta Moises: “No adora ningun diosnan di e nacionnan rond di boso, pasobra Senjor boso Dios cu ta cerca boso, ta un Dios cu no ta tolera ningun otro dios. Si no Su rabia lo lanta contra boso y lo E laga boso desaparece for di e mundo aki.” Den Bijbel Levitico 19: 4, Dios Tata ta bisa: “No dirigi boso mes na e diosnan falso y ni traha diosnan falso di metaal basha. Ami ta Senjor boso Dios.” Den e di prome Mandamento di Dios Tata ta bisa: “Di stima y adora bo Senjor y bo Dios di henter bo curason, di

henter bo alma, di henter bo ser, di henter bo sintir y mas cu tur cos den mundo.” Den e Ley di Dios aki, ta prohibi hende di adora, di imita y di kere den e diosnan pagano di mundo. Den Bijbel Exodo 23: 13, Dios Tata ta bisa: “Cumpli cu tur loke Mi a bisa boso. No invoka e diosnan estranheronan, ni sikiera menciona nan nomber.” 2 Tessalonicanan 1: 8-9: “Den candela ardiente pa castiga esnan cu no ta reconoce Dios y na esnan cu no ta obedece na e Evangelio di nos Senjor Hesus. Nan lo paga pa esey cu perdicion eterno lew for di Cara di Senjor y di Su Mahestad y di Su Forza. Den Bijbel Huan 14: 6-7: “Hesus ta contesta: “Ami ta Caminda, Berdad y Bida. Ningun hende no ta yega cerca Tata, si no ta pa medio di Mi. Si boso a sinja conoce Mi, boso conoce Mi Tata tambe. For di awor boso conoce Tata y boso a mir'E.” 1 Corinthionan 10: 21-22, Cristo Hesus ta bisa: “Boso no por bebe for di Copa di Senjor y den e mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan. Boso no por participa den e cena di Senjor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Senjor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?” Un mensahero di Dios.



Abona na



A BO NO MESTER SALI DI BO CAS

Yama **585-9500** of

e-mail nos na

**solodipueblo@gmail.com**

Tur marduga nos ta entrege den bo

porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!





5		3		9	8			
		1	3		2			
		8	7	5		3	1	
6	5		2				4	
4								1
	8				9		3	6
	1	6		2	3	7		
			9		5	1		
			4	1		9		3

## Crossword puzzles

### Finding Creativity

By Jim Bernhard

#### ACROSS

1. Chowder ingredients
6. Official at a game in Whitman College's Sherwood Athletic Center, informally
9. Favorable reviews for alumnus and playwright **Nagle Jackson '58**
14. Actor Quinn of TV's *Elementary*
15. Whitney who invented the cotton gin
16. Madrid museum
17. Rental agreement
18. Murder, \_\_\_\_\_ wrote, episodes of which separately featured alumni **Dick Benedict '67** and the late **Adam West '51**
19. California county that includes Muir Woods
20. Vine, feline, exhaust (answer is three words)
23. "\_\_\_\_\_ Obvious," a track from *I Used to Spend So Much Time Alone*, a new album by indie rockers **Chastity Belt**; 2012 alumnae **Julia Shapiro**, **Lydia Lund**, **Annie Truscott** and **Gretchen Grimm**
24. Alumna and poet **Kathrin Ford '97** might pen one
25. Actor Davis who was married to actress **Ruby Dee**
28. Diplomacy
31. U.S. gov't. agcy. that awarded a 2007 National Heritage Fellowship to alumna **Pat Courtney Gold '61**, a Native American fiber artist and basket weaver
34. Dr. Seuss' Yertle, for one
37. Lawyer's org.
38. "\_\_\_\_\_ in the U.S.A.," 1984 Bruce Springsteen song
39. Like the ruins of Chichén Itzá
40. Maze! \_\_\_\_\_, Yiddish-Hebrew term for congratulations
41. What 20 Across and 11 and 30 Down are of 59 Across
44. Former name of Spike TV
45. Pandora's box contents
47. Capital of Peru
48. Here, in Paris
49. What Chuck Cleveland, Whitman vice president for student affairs/dean of students, decided to do recently after 36 years of working at the school
51. Opposite of flow
52. Decorates a cake
53. Bread leavener
55. Whitman's assistant men's soccer coach **Rees**
57. Standard for Whitman players under Men's Golf Coach **Peter McClure '95**
59. The theme of this issue of Whitman Magazine—and what's needed to solve this puzzle

1	2	3	4	5		6	7	8		9	10	11	12	13
14						15				16				
17						18				19				
20						21				22			23	
			24					25		26	27			
28	29	30				31	32	33		34			35	36
37					38					39				
40					41			42	43			44		
45			46					47				48		
49					50			51			52			
		53				54			55	56				
57	58				59		60	61				62	63	64
65			66	67		68				69				
70						71				72				
73						74				75				

For the solution, go online to [whitman.edu/magazine](http://whitman.edu/magazine).

65. Supreme Court Associate Justice Samuel
68. Upper limb
69. Curie
70. Board
71. Expire
72. Don Draper of *Mad Men* and his TV colleagues
73. Bring to bear
74. U.S.N. rank
75. Rips

#### DOWN

1. Colombia's third most populous city
2. Actor Schreiber of *Spotlight*, 2015 film
3. "\_\_\_\_\_ in the Life," 1967 Beatles' tune
4. Whitman's new one is "The Blues"
5. Golfing great Sam
6. Repose
7. K-12
8. Pontiac sports car of the 1980s
9. LP measurement

10. "Altar" constellation
11. Assortment, spasm (answer is two words)
12. Prepare for publication
13. Male children
21. Martise's partner
22. Werner Erhard training
26. \_\_\_\_\_ cum laude, Whitman Honors in Course award for GPA of 3.9 or more
27. George Gershwin's brother
28. Spud
29. Over
30. Hole, ceremony (answer is two words)
32. Historical period
33. Direction
35. Weapon at Whitman's Renaissance Faire?
36. Old-time bandleader and singer **Skinny**
38. Iraq's chief port
42. Tease
43. Sphere of action
46. Prevaricate
50. Computer key

52. Overrun
54. Commerce
56. Point a gun toward
57. Alumnus **Patrick '85**, who originated the role of the Green Goblin in the 2011 Broadway musical *Spider-Man: Turn Off the Dark*
58. Trebek of *Jeopardy!*
60. Poetic name for Ireland
61. Alumnus **Matthew '70**, Mayo Clinic medical researcher
62. \_\_\_\_\_ Jo Douce, musical set in Paris
63. Level
64. Urges
66. Craggy peak
67. Toronto's prov.

—Jim Bernhard has written crossword puzzles for *The New York Times* and the *Los Angeles Times* syndicate, among other media. His books include *Puns, Puzzles, and Wordplay* (2014), *Final Chapters: How Famous Authors Died* (2015) and the forthcoming *You're On! The Theatre Quiz Book*, all released by Skyhorse Publishing.

## PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 08 DI JUNI 2020, 18:00 ORA.

ELABORA DIASABRA 06 DI JUNI 2020 17:00 (21:00 UTC)

#### TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO  
DEN MARDUGA I MAYAN: PARSIALMENTE NUBLA CU UN LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 7:04 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:14 AM.

#### BIENTO:

FOR DI DIRECCION GENERALMENTE ENTRE OOST;  
MODERA TE BASTA FUERTE;  
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).  
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;  
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/OR, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:  
UN OLA TROPICAL A PASA DEN PARTI CENTRAL DI CARIBE BAYENDO WEST  
SIN MUCHO INFLUENCIA RIBA WEER LOCAL. UN SIGUIENTE OLA TROPICAL  
LO PASA DEN CURSO DI MAYAN DIALUNA PA DIAMARS DEN REGION LOCAL  
BAYENDO WEST. ESAKI LO TRESE MAS HUMEDAD DEN PARTINAN MAS ABOU  
DI ATMOSFERA CUAL LO POR PRODUCI LOCALMENTE UN AWACERO BREVE  
DEN CURSO DI MARDUGA I MAINTA DI DIAMARS.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
UN ESTADO DI LAMA GENERALMENTE MODERA TA WORDU SPERA PA  
PROXIMO 24 ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 3 PA 5 PIA.  
E OLANAN DI MAS HALTO TA NA E PARTINAN OOST TE NOORDWEST.

AVISO/ ALERTA: NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: TORMENTA TROPICAL CRISTOBAL  
TABATA MOVE DEN GOLFO DI MEXICO CERCA DI NEW ORLEANS. E  
SISTEMA AKI NO TA FORMA PELIGER PA AREA DI CARIBE.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: MENOS DI 1 MM;  
LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM)  
DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT : MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 28 / 0.0 MM  
STA ROSA: MAX 32 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.  
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST;  
MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;  
TEMPERATURA ( GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA:  
33 / 27